

RUJ CHIKITO
QUE RICO!
 FABRICADO ESPECIALMENTE PARA LOS NIÑOS. SA
 BOR AGRADABLE. CURA LOS DOLORS DE DIENTES
 Y MUELAS Y LA GRIPE. ES INOFENSIVO.

RUJ
CURA LA GRIPE
 Fabricado en la altura para
 la altura. NO DEPRIME EL CORAZON.

**SE EJECUTA GRAN
 OFENSIVA CONTRA
 VIET NAM NORTE**

SAIGON, 20 (AP).- Unidades norteamericanas y survietnemesas se desplegaron hoy en forma de pinza para aplastar a tropas regulares nortvietnemesas en el valle la Drang. Bombardeos a chorro B52 nuevamente atacaron su cuartel general.

Paracaidistas survietnemesas se lanzaron contra un destacamento comunista en una lucha de tres horas en el extremo occidental del valle, y contaron 188 enemigos muertos antes de retirarse al anochecer.

Un vocero dijo que sus propias bajas fueron livianas. Del lado opuesto, tropas aerotransportadas norteamericanas terminaron una semana de la batalla más intensa de la guerra con operaciones contra francotiradores.

Los bombarderos B52 tratando de eliminar presuntos centros de aprovisionamiento, lanzaron docenas de bombas de 300 kilos sobre dos zonas del sur de la montaña Chu Prong, baluarte comunista en los tres primeros días de la batalla.

En otros puntos del país hubo media docena de choques entre tropas del Gobierno y el Viet Cong.



Un hombre de veinticinco años que grita: "Esto va en nombre de mi pueblo", escupe en la cara al Secretario de Estado Dean Rusk (derecha); la escena ocurrió en Montevideo el 16 de Noviembre. El incidente tuvo lugar cuando Rusk se hallaba colocanda una corona de flores ante el monumento del Gral. Artigas. (AP Wirephoto).

**Zenteno Anaya pidió a la O.E.A.
 que encare la concesión de una
 salida al mar para nuestro país**

RIO DE JANEIRO, 20 (AP).- Bolivia pidió hoy a la Organización de Estados Americanos (OEA) que encare la concesión de una salida al mar para ese país mediterráneo.

"La carencia de ese instrumento imprescindible para el desarrollo económico, que es el mar, coloca (a Bolivia) en condiciones de flagrante desventaja", declaró el canciller Joaquín Zenteno Anaya al hablar hoy en la conferencia interamericana.

"Es un requerimiento que algún día deberá encargar el sistema regional", añadió.

Pidiendo reforma y ampliación de facultades del sistema Interamericano, Zenteno Anaya declaró: "La experiencia de Bolivia en el caso de la desviación de un río internacional de curso sucesivo reveló de un modo palmario la limitación de las facultades de la organización".

Esto fue una referencia a la disputa con Chile sobre el río Lauca. La disputa condujo al rompimiento de relaciones diplomáticas hace dos años.

El canciller boliviano Joaquín Zenteno Anaya indicó que su país no ha podido unirse a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) a causa de la peculiar estructura de su economía.

Dijo que Bolivia depende principalmente de su exportación de estaño, que importa muchos productos y no tiene acceso al mar. Afirmó que el carácter mediterráneo de su país lo pone en situación de desventaja, y que esto debiera algún día ser considerado por el Sistema Interamericano con un espíritu de justicia, fraternidad y solidaridad.

Zenteno afirmó que "una de las deficiencias graves del sistema Interamericano es la ausencia de un instrumento eficiente para hallar una solución rápida y autorizada a los conflictos que surjan en el continente".

Se refería a la disputa de su país con Chile en cuanto al uso de las aguas del río Lauca, que pasan por ambos países.

**Conferencia de Cancilleres culminará
 con firma de "Acta de Río de Janeiro"**

Río de Janeiro, 20 (AP).- Los cancilleres de 19 naciones del Hemisferio están estudiando un "Acta de Río de Janeiro" que convoca a una nueva Conferencia Interamericana el año próximo para reformar el sistema continental y que establece reuniones anuales de los ministros de Relaciones Exteriores.

El acta está siendo estudiada en reuniones privadas.

En caso de ser aprobada por la conferencia de cancilleres, aquí se convertiría en el principal resultado de esta reunión interamericana.

El proyecto de "Acta de Río de Janeiro" establece que se realizarán conferencias interamericanas cada dos años y que se harán adicionalmente reuniones de cancilleres en los años alternos.

Esto significa que los ministros de Relaciones Exteriores se congregarán todos los años, variando sólo el carácter oficial de sus reuniones.

Sistema Interamericano que tiene muchos puntos en común con el acta.

Virtualmente todas las delegaciones asistentes a la actual conferencia están de acuerdo en que es imperativo reformar la carta de la OEA, a fin de hacer más efectivo el sistema interamericano en sus propósitos de unidad y desarrollo del hemisferio.

El proyecto de acta, una copia del cual fue obtenida por The Associated Press, no menciona la creación de la discutida Fuerza Interamericana de Paz. Pero en el segundo de sus tres considerandos afirma que el sistema continental debe estar preparado "para solucionar eficazmente los problemas de todo orden que se manifiestan continuamente en el hemisferio".

Las bases del proyecto fueron preparadas por la delegación de Brasil, que luego inició consultas con los demás países.

Fuentes de la conferencia dijeron que el proyecto, si bien cuenta aparentemente con aprobación mayoritaria, puede sufrir modificaciones antes de ser votado por los 19 cancilleres.

El proyecto de acta tiene cuatro páginas, e incluye considerandos, declaración, resolución, recomendación y decisión.

1) Reunión biennial de la conferencia interamericana;

- 2) Reunión biennial de cancilleres en los intervalos entre una y otra conferencia interamericana.
- 3) Dar al consejo de la OEA funciones jurídico-políticas para que en el intervalo entre la conferencia y la reunión de cancilleres pueda decidir sobre cualquier asunto de interés de la OEA, y "encaminarlo a la consideración de la conferencia o de la reunión de cancilleres".
- 4) Suprimir el Consejo Interamericano de Jurisconsultos, y convertir el presente Comité Jurídico Interamericano en órgano asesor del consejo de la OEA.
- 5) Transformar el presente Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) en un órgano independiente;
- 6) Convertir el presente Consejo Cultural Interamericano en un órgano autónomo, responsable ante la conferencia interamericana, cambiando su presente título.
- 7) Mandato de cuatro años para el Secretario General;
- 8) Creación de tres subsecretarías generales.
- 9) Agregar en un capítulo de la Carta de la OEA que "disponga exclusivamente sobre los miembros de la organización" las disposiciones del "Acta de Washington", firmada en la Primera Conferencia Interamericana Extraordinaria el 18 de diciembre, de 1964.

**HABRA SOLO
 3 PARTIDOS
 EN BRASIL**

Río de Janeiro, 20 (AP).- El Presidente Humberto Castello Branco firmó hoy un decreto que establece los cimientos para un sistema político de tres partidos en el Brasil.

El Decreto establece la creación de "grupos políticos" de no menos de 120 diputados y 22 senadores. Como el Congreso tiene 575 miembros, un máximo de tres puede formarse.

Según el Decreto, los grupos servirán de núcleo para los nuevos partidos que pudieran formarse luego de las elecciones de 1966.

**OEA repudia plan
 conspirativo en
 Rep. Dominicana**

SANTO DOMINGO, 20 (AP).- Un alto funcionario de la Organización de Estados Americanos dijo hoy que cualquier intento de derrocar al gobierno provisional dominicano sería "un abierto desafío" al empeño de restaurar la democracia en este país.

El Embajador Ellsworth Bunker, de los Estados Unidos, miembro del comité político de la OEA, reiteró que la Organización y los gobiernos miembros que han reconocido al Gobierno del Presidente Héctor García Godoy, lo respaldan sólidamente.

La declaración de prensa del embajador se produjo al pedirle que comentara los rumores de un complot contra el Gobierno.

El Presidente García Godoy dijo ayer a los periodistas que un pequeño número de conspiradores trataba de derrocar su gobierno. Señaló como mínimas su fuerza y sus oportunidades de éxito. Añadió sin embargo, que las fuerzas armadas y la policía nacional estaban alertas para cualquier eventualidad.

Agrega el acta la necesidad "establecer reuniones del más alto nivel con mayor regularidad, con vistas a imprimir a la OEA un nuevo sentido dinámico" y que "las decisiones sobre el programa y el presupuesto de la OEA sean adoptadas en el más alto nivel gubernamental y que representen realmente un programa de acción del sistema interamericano".

Por Morris W. Rosenberg

Río de Janeiro, 20 (AP).- La mención de una antigua disputa entre Ecuador y Perú puso hoy una nota agria en la suave armonía de la Conferencia Interamericana de Cancilleres.

El Canciller ecuatoriano Wilson Córdoba pidió a la conferencia que busque una solución pacífica a su conflicto con el Perú.

"Si esta solicitud no es atendida, nuestros hijos y los hijos de nuestros hijos la reclamarán en el futuro con devoción heroica y a pesar del tiempo y de las adversidades", dijo Córdoba.

Jorge Vázquez Salas, canciller peruano, habló inmediatamente para expresar su "sorpresa y disgusto" a lo que calificó de "declaraciones impertinentes" del Ecuador.

Vázquez dijo que los cancilleres habían convenido en una reunión preparatoria no llevar problemas bilaterales al seno de la conferencia.

Pero añadió que contestaría al ecuatoriano cuando tenga una oportunidad.

El canciller ecuatoriano dedicó la mayor parte de su discurso en la sesión plenaria de hoy al argumento fronterizo que se remonta a más de un siglo.

Las tropas peruanas ingresaron al territorio disputado en 1941. Se supuso que un protocolo de 1942, garantizada por los Estados Unidos, Argentina y Brasil, había arreglado la controversia pero Ecuador argumenta que el acuerdo es nulo.

Mientras tanto, el trabajo principal de la conferencia continuaba realizándose en reuniones pequeñas y privadas, entre los cancilleres y sus ayudantes, en busca de acuerdos y con el propósito de evitar divisiones.

se iniciara la conferencia que no haría presión en esta reunión para la formación de una fuerza militar interamericana.

No obstante, se ha expresado acuerdo general por varios cancilleres que la Organización de los Estados Americanos debería buscar las formas de combatir semejantes formas sutiles de agresión, como la infiltración y la subversión.

Pero el canciller mexicano, Antonio Carrillo Flores, declaró hoy que su país prefiere tener "una organización de eficiencia limitada", que presenciar el debilitamiento del principio de la no intervención.

bieran ser resueltos sin que sus efectos recaigan en los países en desarrollo.

Instó a que Latinoamérica reciba acceso adecuado a los mercados para poder exportar sus bienes manufacturados, y un tratamiento equitativo para sus exportaciones de productos básicos, tales como el algodón.

También exhortó a una intensificada cooperación internacional en cuanto a comercio y financiación exterior, y a la integración económica en Latinoamérica.

El ministro ecuatoriano Córdoba expresó pensamientos similares en cuanto a la integración y manejo de materias primas.

Dijo que la conferencia podría aprobar lo que llamó un "tratado interamericano de asistencia recíproca", para acordar plena autoridad jurídica y fuerza obligatoria a los deberes recíprocos establecidos bajo la Alianza para el Progreso.

POSICION MEXICANA

Carrillo Flores dijo: "Nunca hemos dudado que el principio de la no-intervención es compatible con la acción colectiva contemplada en los tratados en forma excepcional y específica", y añadió que ésta es la única forma en que se puede tomar una acción colectiva.

Reiteró la posición de México de que el principio de interpretación de las leyes nacionales dentro de un país no puede ser aplicado al campo internacional.

Dicha práctica estaría en conflicto con los derechos de la soberanía nacional, por cuanto no existen organismos interamericanos supra-nacionales, añadió.

Expuso que México no puede estar de acuerdo en dar facultades a los organismos internacionales que no estén claramente mencionados en los tratados.

Dijo que México, confía en que el sistema interamericano saldrá fortalecido de la reunión de Río de Janeiro, "no al costo de nuestras soberanías, sino por nuestro común entusiasmo en unir nuestros esfuerzos para deshacernos en este continente de la ignorancia, la miseria, la enfermedad y la injusticia. Esto es lo que esperamos nuestros pueblos. Este es nuestro mandato".

Carrillo Flores expresó preocupación "ante las medidas tomadas por algunos grandes países industrializados en defensa de su balanza de pagos".

Dijo que esos problemas de-

**ACUERDO COMUN
 POR LA REFORMA**

El proyecto establece la convocatoria de una tercera conferencia interamericana extraordinaria para reformar "la estructura funcional del Sistema Interamericano" y el establecimiento en la actual reunión, de una comisión especial que prepare las reformas que se introducirían en la carta de la Organización de Estados Americanos (OEA).

El proyecto no señala sede o fecha de la próxima reunión pero existe la idea de que sea en los primeros meses del año próximo. Las ciudades mencionadas como sedes más posibles son Lima, Buenos Aires y Santiago. La comisión especial preparatoria funcionaría en México. Fuentes autorizadas dijeron que el proyecto de "Acta de Río de Janeiro" cuenta con el respaldo de las mayores naciones de América Latina, Argentina, Brasil y México, así como también de Colombia y Uruguay.

Las fuentes no mencionaron a Chile, pero se estima que esta nación respaldará la iniciativa, ya que la copiará por su parte un proyecto de reforma al

**Denuncian despido
 masivo en Catavi
 y mina Siglo XX**

Oruro, 20 PRESENCIA.- Dirigentes de los comités clandestinos de Catavi y Siglo XX cursaron la siguiente denuncia a la prensa: "Comité de los sindicatos clandestinos de Catavi-Siglo XX denunciamos a la opinión pública que el gobierno militar sigue practicando la masacre blanca a través de la empresa minera de Catavi, donde se ha procedido al despido injustificado de 43 meritorios maestros de probada capacidad profesional y con largos años de servicio.

El Papa dijo el mes pasado que tendría que hacer una declaración semejante debido a que el mundo católico estaba dividido por las dudas y necesitaba guías.

Añadió, empero, que el tema era difícil y que aun no sabía la respuesta.

Algunas fuentes del Concilio informan que los títulos del Papa sobre algunos de los temas pueden haber sido reforzados como resultado de sus recientes reuniones con los jefes de varias Conferencias Episcopales en busca de sus opiniones.

Las reuniones fueron realizadas durante los primeros dos recesos de esta sesión. En el primero, la posibilidad de liberar las reglas de la Iglesia sobre el ayuno y la abstinencia de carne en los viernes, fueron discutidas. Pero no se anunciaron decisiones.

Se informó que una carta papal revisando las reglas para los matrimonios entre católicos y no-católicos era posible que emergiera de las conversaciones sostenidas durante los tres recesos. Pero, tampoco en este caso, no se sabía si había alguna decisión.

El Papa tiene otra oportunidad de solicitar los puntos de vista de los obispos durante el receso de 10 días que se inició hoy.

**SE INICIO EL ULTIMO RECESO DE
 LA SESION FINAL DEL CONCILIO**

CIUDAD DEL VATICANO, 20 (AP).- El Concilio Euménico del Vaticano inició hoy su tercer y último receso de esta sesión final, esperando las respuestas a los grandes interrogantes sobre matrimonios mixtos, viernes sin comer carne y control de la natalidad.

Las decisiones finales sobre estos aspectos no han de provenir del Concilio que se está acercando al 8 de diciembre, fecha de su clausura.

Corresponde al Papa Paulo VI dar las respuestas pero hasta el momento no ha dado indicaciones de cuáles serán éstas ni la fecha en que se expedirán.

Se había considerado que en algunos de los temas -en especial sobre el control de la natalidad- el Papa haría un pronunciamiento más o menos en la fecha en que finalice el Concilio Euménico que hace tres años se reúne.

Pero aun puede hacerlo, durante la Ceremonia Pública de Clausura o quizá antes.

No obstante, las fuentes del Concilio expresan que es posible que desee tener más tiempo para estudiar.

Añaden que el Concilio podría terminar sus sesiones sin haber dado respuesta a ninguna de las preguntas.

Cierto número de obispos ha pedido al Concilio una respuesta sobre el control de la natalidad a fin de llevarla a sus feligreses.

El Papa dijo el mes pasado que tendría que hacer una declaración semejante debido a que el mundo católico estaba dividido por las dudas y necesitaba guías.

Añadió, empero, que el tema era difícil y que aun no sabía la respuesta.

Algunas fuentes del Concilio informan que los títulos del Papa sobre algunos de los temas pueden haber sido reforzados como resultado de sus recientes reuniones con los jefes de varias Conferencias Episcopales en busca de sus opiniones.

Las reuniones fueron realizadas durante los primeros dos recesos de esta sesión. En el primero, la posibilidad de liberar las reglas de la Iglesia sobre el ayuno y la abstinencia de carne en los viernes, fueron discutidas. Pero no se anunciaron decisiones.

Se informó que una carta papal revisando las reglas para los matrimonios entre católicos y no-católicos era posible que emergiera de las conversaciones sostenidas durante los tres recesos. Pero, tampoco en este caso, no se sabía si había alguna decisión.

El Papa tiene otra oportunidad de solicitar los puntos de vista de los obispos durante el receso de 10 días que se inició hoy.



El féretro del Mariscal Andrés de Santa Cruz, en Versalles, aparece rodeado por la comisión boliviana, y escoltado por cadetes del Colegio Militar de La Paz. Sobre el féretro brillan las condecoraciones del Mariscal. (Foto exclusiva para PRESENCIA, enviada por Porfirio Díaz Machicao, corresponsal en viaje y alto miembro de la misión boliviana de repatriación de los restos)

**OBSERVATORIO
 ASTRONOMICO**

VARESE (ANSA).- En la próxima primavera será inaugurado oficialmente el observatorio astronómico del Campo del Fiori. Sin embargo, el instituto ya funciona, y lo hace como un "servicio público". Los interesados pueden concurrir al establecimiento y realizar sus propias observaciones bajo la guía de estudiosos. En el observatorio también funciona un centro de radio para escuchar el paso de los satélites artificiales.

AVISOS CLASIFICADOS

DEPARTAMENTOS HABITACIONES Y OFICINAS

LINDO DEPARTAMENTO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticrético lindo departamento Sopocachi consta de tres dormitorios living comedor, hall, segundo piso. Por 80.000.- entrega inmediata.

ANTICRETICO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticrético departamento tres habitaciones, cocina, baño por 20.000 \$b

DOS HABITACIONES

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticrético dos habitaciones cocina, baño por 10.000 \$b. Cerca estación central.

TRES HABITACIONES

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticrético, tres habitaciones, cocina, baño, hall, independiente, por \$b 20.000. Calle Max Paredes.

ANTICRETICO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticrético, tres habitaciones, cocina, baño por 10.000 \$b. Calle Ricardo Bustamante, casi esquina Buenos Aires.

ANTICRETICO TIENDA

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticrético tienda lugar comercial calle Sagárnaga.- por 8.000 \$b.-

SE NECESITA

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Necesita alquiler departamentos, habitaciones, tiendas, pagamos alquileres adelantados, clientes seguros.-

"LA INMOBILIARIA"

O freccemos 3 habitaciones exclusivas para oficinas, céntricas \$b. 15.000, en contrato anticrético. Vendemos casa sitio comercial, calle Linare 2 departamentos amplios y tiendas, entrega desocupada. Ofrecemos casita moderna 2 pisos Av. Buenos Aires, precio real 35 millones. ALVARES HERRERA Potosi 1050 Telf. 22855.

4.000 DOLARES

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticrético necesita departamento para depósito. Doy 4.000 Dólares.-

DEPARTAMENTOS

Anticrético ofrecemos: Plaza España 20.000.- coh garage, Jenaro Sanjines 13.000.-, principios Avenida República 10.000.- detrás Soligno casa junta 6.000.- Bolívar 3.000.- Yanacocha 441, oficina 6.

SE NECESITA

Alquilar o anticrético 60.000 \$b. local para sede social. Ref. Tejada Sorzano 666.

ALQUILO

Depositos. Referencias. Avenida Pando 120, de 14 a 16 pm.

ALQUILO

Pequeño departamento para dos personas, con baño privado, zona central. Ref. Telf. 20092.

ANTICRETICO

Sin intermediario, doy dos habitaciones y cocina. Sopocachi Bajo \$b 9.000. Referencias telefono 28504.

OFICINAS

Amplias para oficinas comerciales en edificio céntrico, ofrecemos. Tel 26958 mañanas.

TRANSFERIO

Local comercial en plaza Murillo. Comercio 926, altos. Bufete Dr. Rocabado.

ALQUILO

Pieza amoblada a persona honorable una cuadra plaza Murillo. Comercio 926, altos. Bufete Dr. Rocabado.

VENDO

Departamento horizontal céntrico apto para oficinas. Comercio 926, altos. Bufete Dr. Rocabado.

DEPARTAMENTO

O casita junta en contrato anticrético necesario preferible Obrajes, Ref. Telf. 20105.

DOY \$us 4.000.-

Por departamento anticrético 3 dormitorios. Sopocachi. San Jorge. Ref. Telefono 27725

DEPARTAMENTO

Anticrético por \$b 25.000 dos dormitorios. República esq. 2. Zuazo. KERAMUS.

SE ALQUILA

Departamento, hall, tres dormitorios, living, comedor, dependencias. Referencias. Avenida Saavedra 2346, altos.

OFICINA

Transferio, centrada. Teléfonos 22305-24878.

CASAS



CASAS

Sucre, dos pisos con tienda. Quintanilla Zuazo 120.000.- otra 46.000. Entre Rios 75.000.- con tienda; Calconi, dos pisos. 50.000.- otra 20.000.- con tienda, otras zonas, vendemos. Yanacocha 441, oficina 6.

CASAS

Sucre, 2 pisos con tienda, Quintanilla Zuazo 120.000.- otra \$b. 20.000.- con tienda; otras zonas vendemos

NECESITO ANTICRETICOS

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Necesita contrato anticrético casas, departamentos, habitaciones, tiendas, Propietario no paga comisión.

CASITA

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Casita, tres habitaciones, cocina, baño. Venda por solo 28.000 \$b.- Gan-ga.

VENDO CASA

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Venda casa dos departamentos amplios Miraflores por 13.500 Dólares.- Entrega desocupada.

Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA (\$b 0.20) El importe sera cobrado en su domicilio.
-LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina, o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.
La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

CASA AMPLIA

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Venda casa amplia, tres dormitorios, living, comedor, dos cuartos de baño, patio, terraza, escritorio, dependencias por 12.000 Dóla-res.

CASA

Vomercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Venda casa calle Juan de Vargas, Miraflores, un departamento, 580 M2 por 60.000.000.-

CASA GRANDE

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Venda casa Av. Frias. 12 habitaciones grandes. 7 pequeñas, 500 m2.- Agua. Luz. por 120.000 \$b.

OFREZCO CASITA

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Ofrezco en anticrético casita 2 dormitorios y dependencias en Miraflores por \$b. 35.000.-

"LA INMOBILIARIA"

Compramos urgente 3 chalet residenciales 1 o 2 departamentos, cualquier region pagamos al contado. Igualmente vendemos chalet, residencial, confortable proximo Av. Saavedra, Miraflores entrega inmediata dolares 12.000 ALVARES HERRERA Potosi N 1050 - Telf. 22855.

EN CALACOTO

Vendo casa de una planta, jardin, agua, teléfono, calefón. Superficie construida 200 metros terreno 700 metros. Calle 22, subiendo a mano derecha, cuadra y media de la Avenida. Referencias misma casa. teléfono 32348, de 14 a 18.

COMPRAMOS

Vendemos, alquilamos, casas, terrenos, departamentos, habitaciones, tiendas, kioscos, radios, otros artefactos. Transacciones en el día. Comisión mínima. Reserva absoluta. Referencias Vicenta Eguino 893, frente FF.CC. Guacui. Teléfono 21793.

URGENTE

Compro casas, preciso departamentos alquiler y contrato anticrético zonas San Pedro. Sopocachi. Miraflores. garantizamos nuestra clientela. Comercio 926, altos. Bufete Dr. Rocabado.

VENDO

Espléndido chalet, dos pisos toda comodidad, dependencias, jardines 500 metros cuadrados de extensión. Miraflores central bajo. Teléfono 29881.

TERRENOS



SE VENDE

Terreno en Villa Copacabana, 500 mts. Referencias Tel. 25623

TERRENOS

Seguencoma excelentes lugares con línea y nivel y agua, Av. Arce 700 m2. amplio frente, Calconi, varios lotes vendemos. Yanacocha 441, oficina 6.

SE VENDE

En Seguencoma hermoso terreno tres frentes, 1740 m2. Ref. Telf. 28389, horas de oficina.

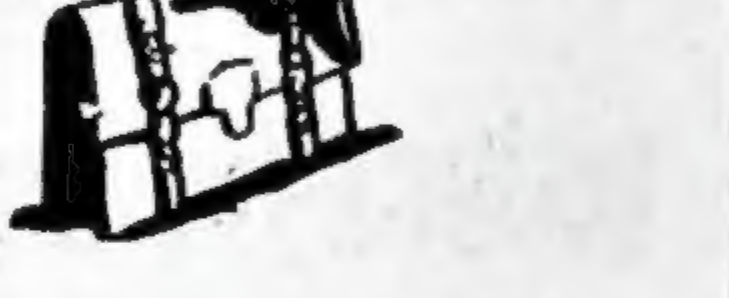
VENDO

Terreno por Cala-Cala Cochabamba o cambio por otro inmueble en La Paz. Telf. 29269 Figueroa - 860.

COMPRO TERRENO

Mil metros cuadrados para estación de servicio, pago al contado. Comercio 926, altos. Bufete Dr. Rocabado.

VARIOS



PREMIOS HASTA Bs. UN MILLON



Elaborado con granos seleccionados. 20 paquetitos por un kilo. 10 paquetitos por un kilo. Al por mayor, precios especiales. PREMIOS HASTA UN MILLON DE BOLIVIANOS. Pedidos Graneros 393. Telefono 22481.

MUEBLERIA "HERCULES"

Advierte a su clientela que tenga sus cuentas atrasadas pagadas al día. De lo contrario se publicaran los nombres haciendo constar muebles obtenidos tiempo y saldos, reservándose de seguir el correspondiente trámite judicial.

BOLAS DE ACERO

De 3". Sacos metálicos. Ropa de agua. Botas de goma. Guardatojos. Lamparinas. Ofrece PORCEL LTDA. Pisagua 14. Telf. 20073.

ROPA DE AGUA

Botas de goma, guardatojos. Lamparinas de carburo. Sacos metálicos. Pisagua 14. Telf. 20073.

RIELES Y CARROS

Decauville. Quinvaletes. Bolas de acero 3". Chicharras. Carretillas. Calamina Belga. Ofrece PORCEL LTDA. Pisagua 14. Telf. 20073.

VENDO MAQUINA

Para fabricación de ladrillos. Motor estacionario Allis Chalmers 30 HP. Telefono 21922.

SE COMPRA

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compra máquinas de coser, escribir, pago al contado, recibimos comisión.

LLEGARON

Bulbos de flores; Jacintos; Tulipanes, Narcisos, Fresas, Violeta de los Alpes, Fritillaria, Sirio, Scilla. En existencia malla milimétrica galvanizada, plástica, y aluminio. Abonos para flores, frutos y legumbres. Insecticidas en general. SA-FRICO Ltda., calle Ayacucho N° 270, teléfono 23203, La Paz. Calle Sucre N° 3518, teléfono 1028, Cochabamba.

GUILLOTINA

De 80 cms., se precisa. Telefono 20952. Sra. Teresa Mayorga, de 9 a 12 a.m.

VENDO

Madera Mera y machihembrada. Precios bajos. Referencias: Pedro Salazar esquina Capitán Ravelo 2470. Telefono 10861.



VOLKSWAGEN

Vendo Volkswagen "Karmán Guía" 1964. Referencias: teléfono 32348, de 14 a 18.

VENDO

Hermoso automóvil Toyopet 1959 precio regalado. Comercio 926, altos, bufete Dr. Rocabado.

POR MOTIVO DE VIAJE

Vendo Taxi "Plymouth" 55. Dfz Romero 1748.

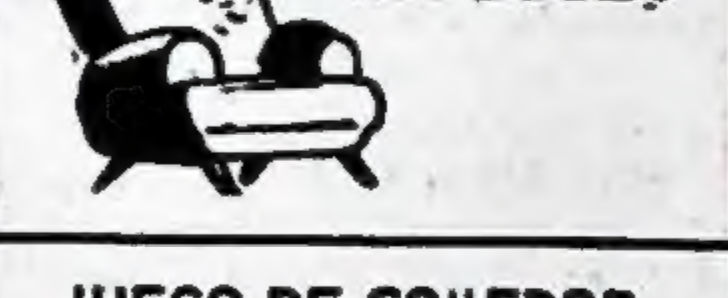
EN VENTA

Una vagoneta Chevrolet 1958 sin intermediarios perfectas condiciones. Ref. Jenaro Sanjines 589.- Telf. 27630.

TAXI DODGE

1952, Vendo.- Tratar Sr. Mario Velásquez, 6 de Agosto, callejón lado 2584.

MUEBLES



JUEGO DE COMEDOR

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo juego de comedor, invitado.- juego de living.- conalito para niño. Lavadora, radios nuevas todo a precio de regalo.-

COMPRO MUEBLES

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro toda clase de muebles pago al contado, recibimos comisión.

MUEBLERIA "HERCULES"

Ofrece facilidades de pago, dormitorios, comedores enchapados americanos y francés, livings diferentes modelos desde \$b. 1.400 Tapiz importado. Exposición Av. Illimani 1802. Telf. 11276.

VENDO

Juegos de livings 750 pesos. Tu-musla 492, interior.

OCASION

Vendo mesas, sillas y otros muebles. medio uso. Ref. Bolívar - 74.

SE VENDE

Un living y un comedor. Referencias Avenida Saavedra 2346, altos.

COMEDORES-LIVINGS

Materiales importados, variedad de modelos. Alta calidad. Vendo Muebleria "MATOS". Sucre 1241. Telf. 11438.

VENDO

Mesas, sillas de bar, muebles sencillos, Referencias calle Bolívar 791

PROFESORES



PARA DESQUITES

Prepara niños 1° y 2° Primaria. Telf. 22408.

MAESTRA DE CORTE Y CONFECCION

Dicta cursos rápidos a domicilio. Telf. 12867.

ENSEÑO INGLES

Preferente estudiantes a domicilio \$b. 6.- por hora. Telf. 12867

FOLLETOS-LIBROS

Nacionales, compra. Opción a seleccionarlos. Colombia 488 altos. Telefono 25901.

APROVECHE VACACIONES

Inscribiéndose para cursos intensivos. Dactilografía, Matemáticas, Inglés, Redacción, Gramática, Ortografía, Taquigrafía Comercial-Parlamentaria. Instituto "EVA PERON" Socabaya 340.

BACHILLERES

Ingreso Medicina. Ingeniería. Consulte nuestros métodos garantizados. Telf. 26892.

ENFERMOS

Paralíticos, epilépticos, artríticos, reumáticos, insomnios, hepáticos, cataratas, restablecen pronto. Electromagnetismo. Fisioterapia. Hidroterapia. Profesor JAM, Fisioterapeuta titulado. Castro 186. Teléfono 25298.

PARA DESQUITES

Se prepara desquites de matemáticas, química, física. Illimani 1464 Señor Camacho.

CLASES DE GUITARRA

Cursos rápidos para señoritas y caballeros. Telefono 25244. Oruro 124.

ARTICULOS PARA EL HOGAR



REFRIGERADOR A KEROSENE

Nuevo, sin uso. 10 piez cúbicos, vendo. Telefono 10713.

SE COMPRA

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compra Cocinas, Refrigeradores, pago al contado, recibo comisión.-

SE LIQUIDAN

Escritorio, muebles sueltos, vajilla, wafflera, licuadora, estufa eléctrica, radio y toca discos Philips, lámparas, cortinas. Pro-longacion Cordero 137. Telefono 11032.

INSTRUMENTOS MUSICALES



PIANO

Vendo, buen estado. Manco Kapac 347. Telefono 10308.

COMPRO PIANO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro piano Aleman, pago al contado, recibo comisión.

RADIOS



VENDO

Juego de amplificación, un parlante, toca-discos, amplificador. Tumusla N° 492, interior.

COMPRO RADIOS

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro Radios. Radiolas pago al contado, recibo comisión.

TECNICOS Y SERVICIOS



REPARADORA ELECTICA DE CALZADO "LA FAMILIA"

Nuestra moderna organización - permite dar nueva y larga vida a sus calzados. Ref. Bueno 114, frente al teatro Monje Campero. Telf. 10890.

FARMACIA "LOS ANDES"

Turno del 20 al 27 de noviembre Telf. 12641. Sagárnaga 272.

¡ATENCIÓN! BACHILLERES

Tramitamos título de Bachiller. tiempo mínimo. Costo favorable \$b. 50. "LA NACIONAL" Colón 595, oficina 1. Telf. 21695.

REFRIGERACION

Carga gas-Reparaciones-Garantía técnica-"Flash" Electrotechnical Service. Ingavi 854. Telf. 20507.

RADIOTECNICOS

En venta dos probadores lámparas "Weston" y "Sylvania" Laboratorio \$b 2.000 y 1.800-"Flash" Ingavi 854.

"REY SOL"

Empresa de Instalaciones Eléctricas. Efectúa instalaciones de cualquier tipo de edificios, casas, viviendas. Venta de artefactos fluorescentes instalados, modelos últimos. Precios los más bajos de plaza. Funcionamiento garantizado. Facilidades de pago. Oficinas: calle Méjico 1744.

PEDICURO

Productos Dr. Scholl, Servicio Integral. Av. Montes 605, 2° piso D. Edificio Linale Weiss, La Paz, Telf. 12991.

PARA VESTIBULARES

Adquiera policopiados en Ciencias: Sociales, Biológicas, Exactas. Programas vigentes. Instituto "EVA PERON". Casilla 989.

REFACCIONES

Pintura lavable. Plomerías. Lustrado de pisos en general. Telf. 28131.

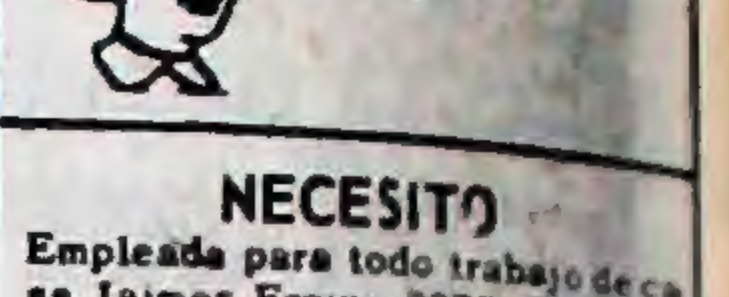
REPARAMOS RADIOS

Amplificadores, pick-ups, grabadores. Servicio a domicilio. Teléfonos 25113 - 27149.

PIANOS

Afinación, arreglos. Telefono 29810

EMPLEOS



NECESITO

Empleada para todo trabajo de casa. James Freyre 2870, Esquina Vincenti (Sopocachi).

NECESITO

Un chico. Referencias Sagárnaga N° 462.

NEGOCIOS Y VALORES



POR VIAJE

Se vende snack acreditado. Llamar al 20388 y 20629.

COLOQUE SU DINERO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Necesita personas que deseen prestar dinero primera hipoteca, prendas.-

OFREZCO DINERO

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Ofrezco dinero préstamo primera hipoteca, prendas, trámite al día.

</

Al Sr. Ing. Antonio Betancourt

DE POTOSÍ

Se le insinúa cancelar la deuda con la Sociedad Industrial y comercial "LA PRECISA".

EL UNICO
CIGARRILLO
EN EL MUNDO
CON...

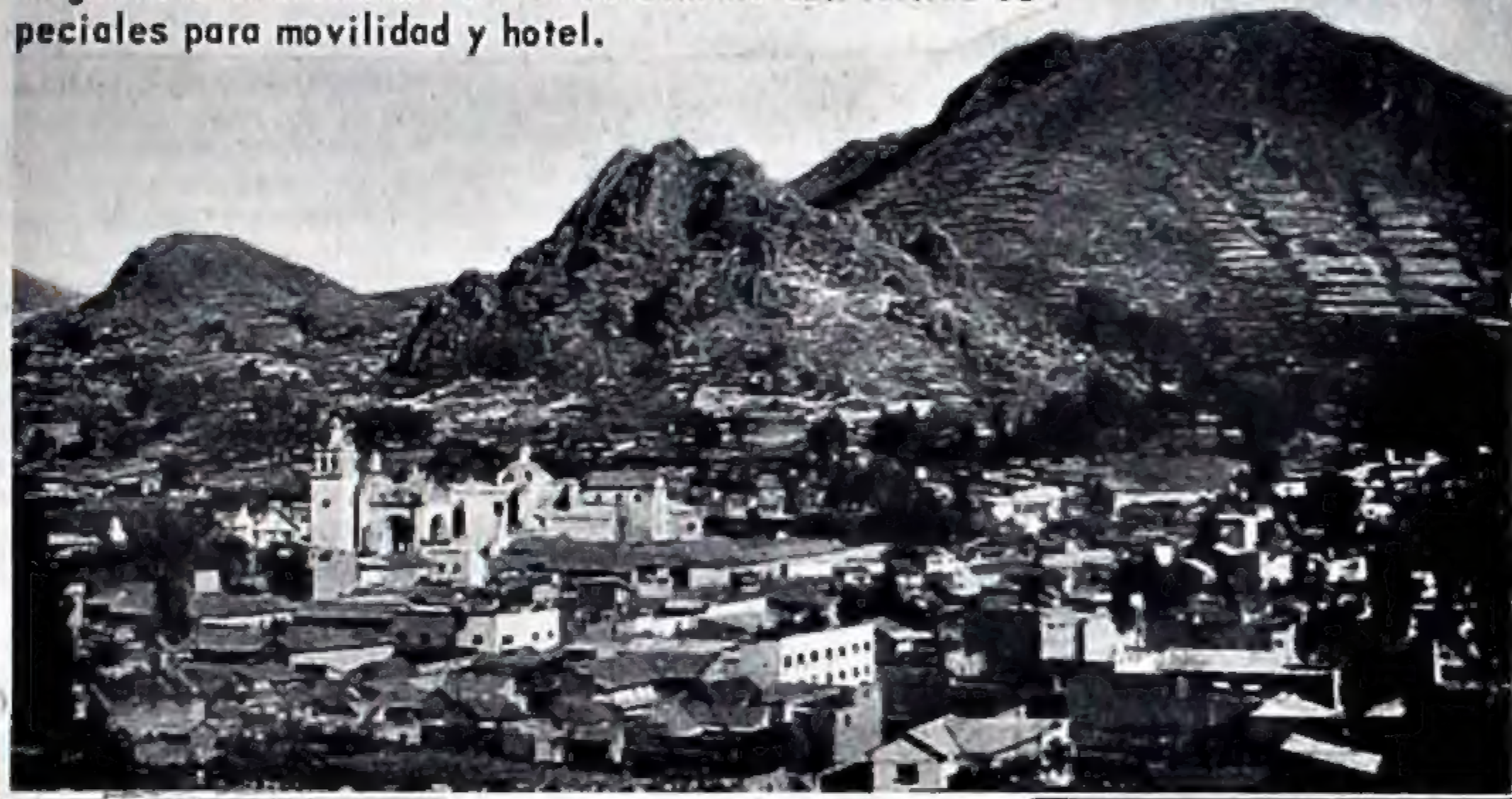
An extraordinary cigarette

Philip
MorrisCIGARRERA PLASTICA
Y FILTRO DE CARBON
ACTIVADO.ESTE MARAVILLOSO
FILTRO INTERNO EXTRA
LARGO CONTIENE
PARTICULAS DE CARBON
ACTIVADO EN SUS
FIBRAS PURÍSIMAS

Philip Morris

VIAJES A COPACABANA

Magníficas excursiones de fin de semana con tarifas especiales para movilidad y hotel.



La Empresa RIVEROS HERRERA y Cía., se complace en brindarles su servicio para todos sus viajes al Santuario de Copacabana. Paseos en el lago TITICACA y visitas a las famosas Fortalezas de las Islas del Sol y de la Luna.

CONOCE UD. EL
CIRCULO MAGICO?Visite las ciudades mas bellas de
AMERICA DEL SUR!LIMA
RIO
S. PAULO
P. ALEGRE
Montevideo
B. AIRES
SANTIAGOPOR SOLO
US\$ 33⁵⁰
de cuota
inicialSALDO EN 12
MENSUALIDADESPrimero
conozca

AMERICA DEL SUR

Con el fabuloso plan de credito especialmente
preparado para UD.

VARIG

A MAIOR LINHA AEREA DA AMERICA LATINA

Av. Camacho 1233 - Tel. 21540 - Casilla 3125

A sugerencia de Bolivia-Uruguay:

Consejo de Seguridad de ONU instó a un
boicot económico mundial contra Rodesia

Por James Bly
NACIONES UNIDAS, 20 (AP).-
Con la aprobación de una moción
presentada por Uruguay y Bolivia,
el Consejo de Seguridad hoy instó
a un boicot económico mundial contra
Rodesia del Sur. Estados Unidos
anunció por su parte que el
Presidente Johnson ha ordenado
el rechazo de un cargamento de
9500 toneladas de azúcar rodesiano
que están en tránsito hacia ese
país.

El anuncio fue efectuado por el
embajador norteamericano Arthur
J. Goldberg poco después que el
consejo aprobó la resolución que
impone sanciones contra la rebel-
de minoría blanca de Rodesia.

La moción, aprobada por 10 vo-
tos sin ninguno en contra y la sola
abstención de Francia, insta a to-
dos los estados a "hacer los mayo-
res esfuerzos para romper todas
sus relaciones económicas con Ro-
desia del Sur, incluyendo la prohi-
bición de comerciar en petróleo y
subproductos.

Una propuesta anterior en con-
tra de todo reconocimiento o ayuda
al régimen del Primer Ministro
Ian Smith fue aprobada por el Con-
sejo con idéntica votación el 12 de
noviembre, día después de la de-
claración de independencia.

Goldberg dijo que Johnson actuó
al enterarse de que la cuota rodesi-
ana de azúcar para 1965 iba ca-
mino a Estados Unidos. Antes ha-

bía anunciado la suspensión de la
de 1966.

Luego de la votación, el embaja-
dor Holandés J.G. de Beus dijo
que su Gobierno ha estado exami-
nando la manera de aplicar sancio-
nes económicas, pero que por el
momento no puede vislumbrar una
manera clara de ponerlas en prác-
tica.

La moción uruguayo - boliviana
insta a Gran Bretaña a "aplastar
esta rebelión de la minoría racista",
tomar todas "las medidas ade-
cuadas que resulten efectivas" a
tal fin, y también a la adopción
de pasos inmediatos para permitir
al pueblo rodesiano decidir su futu-
ro".

Crece apoyo a Johnson para que EE.UU.
cree una fuerza nuclear para la OTAN

WASHINGTON, 20 (AP).- Se in-
dicó que crece el apoyo en el go-
bierno del Presidente Johnson pa-
ra que Estados Unidos tome una
nueva y enérgica iniciativa el año
próximo para crear una fuerza
nuclear de la OTAN, a pesar de
la oposición rusa y francesa; y
aparente creciente indiferencia
por parte de Gran Bretaña.

Se espera que el Presidente
Johnson tome decisiones básicas
sobre la política de EE.UU. en la
materia, luego de las consultas
que mantendrá en dos semanas
con el canciller alemán Ludwig
Erhard.

Por varios meses el asunto
de la fuerza multilateral ha sus-

citado controversias dentro del
gobierno.

El punto de vista de Erhard
se considera importante porque
esencialmente la proyectada fuer-
za representa un esfuerzo para
dar a Bonn voz y voto en cuanto
a las fuerzas nucleares de occi-
dente.

Indonesia mantendríase en
el eje anti-imperialista

BOGOR, INDONESIA, 20 (AP).-
El Presidente Sukarno dijo hoy
que se propone mantener a Indone-
sia en el "eje anti-imperialista"

de China Comunista, Vietnam del
Norte, Corea del Norte y Cambo-
ya.
Habló en una reunión de Co-
mandantes de zona de toda Indone-
sia en el Palacio Presidencial
de Bogor a 65 kilómetros al sur
de Jakarta. Presentes estaban los
principales jefes militares, inclu-
so en Jefe del Ejército, General
Abdul Haris Nasution, que bus-
can disolver al Partido Comunis-
ta de Indonesia.

"En nuestra brega contra el
imperialismo continuamos exis-
tiendo en el eje Jakarta-Phnom
Penh-Hanoi-Pyongyang", dijo Su-
karno. Públicamente unió a Indone-
sia por primera vez al eje en
un discurso durante el día de la
Independencia el 17 de agosto.
No hizo mención, sin embar-
go, de las críticas locales contra
China Comunista. Pekín ha sido
acusado por los jefes militares
y otros indonesios de interferir
en los asuntos internos de Indone-
sia a través de emisiones radia-

les chinas que apoyan el frustra-
do golpe de estado pro-comunista
del 1 de octubre.

Sukarno previno a los periodis-
tas de Indonesia que encaraban
arresto si informaban cosas fal-
sas sobre Indonesia. Dijo que los
corresponsales extranjeros serán
expulsados si lo hacen.

Después de esas palabras, Su-
karno pidió a los periodistas que
se retiraran y la reunión siguió
en secreto.

La academia Francia
clausura su exposición de trabajos

Desde el día viernes ha sido abierta para el público la expo-
sición de trabajos de la Academia de Corte y Confección "Fran-
cia" establecimiento dirigida por la competente Directora Srta.
Elizabeth Loza.

Los trabajos presentados indican el grado de adelanto en que
se encuentra el establecimiento y la bondad magnífica de los
sistemas para el aprendizaje del corte y la confección.

Son numerosas las muestras que forman parte de la exposi-
ción, cuya excelente presentación nos impele a felicitarnos a sus
maestras y alumnas.

tapiflex

PISO Y REVESTIMIENTO DE PAREDES
DE ALTA CALIDAD

IND. FRANCESA

- Aislamiento fónico
- Resistencia al desgaste
- al choque
- a la perforación
- a la disminución
- al agua
- al frío y al calor
- a los agentes químicos
- a las roturas

- Ignifugación
- Aislamiento térmico
- Pisos con calefacción
- Inconducibilidad eléctrica
- Seguridad - Higiene
- SURTIDO DE COLORES EN EXISTENCIA

TAPIFLEX, según el caso, se emplea satisfactoriamente
en viviendas (habitaciones principales, cuartos de baño,
cocinas, escaleras), hospitales, hoteles, almacenes, sa-
las de espectáculos... es decir en todas partes donde exis-
te la necesidad de tener los suelos limpios, decorativos,
higiénicos y fáciles de conservar.

Almacenes G y G, Potosí 1146

Almacenes Malky
Santa Cruz Nº 908CURSO DE EXTENSION COLEGIAL
FACULTAD DE INGENIERIA INDUSTRIAL

A partir del 24 del presente mes se dictarán cursos intensivos para alumnos
de tercero a sexto de secundaria en las siguientes materias:

MATEMATICAS - FISICA - QUIMICA

Inscripciones: Lunes 22, Martes 23. Hs. 9 a 12 y 14 a 18.

Maticulas \$b 20. Derecho por materia \$b 5.

Mayores informaciones sobre horarios, aulas, certificados, etc., en el primer
piso de la Facultad de Ingeniería Industrial Av. Camacho esq. Ayacucho (Pla-
za del Obelisco)

★ ROBERTO CUEVAS
★ TINO LOZADA
★ RAFO MORY
Presentan:

La Familia Perez

EXTRAORDINARIO DEBUT: VIERNES 26
TEATRO MUNICIPAL

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY G

La Paz, Bolivia, Domingo 21 de Noviembre de 1963

RELACIONES CON CHILE

La mediación uruguaya, tendiente a conseguir la reanudación de relaciones entre Chile y Bolivia, tiene mucha probabilidad de concluir con éxito. Puede ello deducirse de la respuesta que ha dado nuestro país a la nota uruguaya. No creemos que, por su lado, Chile asuma una posición dura; las declaraciones previas de su canciller no hacen presumir tal actitud que, por lo demás, sería particularmente perjudicial para nuestro vecino, después de la repulsa internacional que le ocasionaron las notas que dirigió a nuestro país y que condujeron a la ruptura de relaciones; por entonces, la prepotencia chilena fue condenada en todas partes y no es creíble que se quiera repetir la experiencia precisamente en momentos de dificultades con la República Argentina.

Bolivia ha condicionado la reanudación de relaciones a un compromiso que suscribirían ambos gobiernos directamente interesados, para resolver los problemas que son causa de continuos roces y desinteligencias. Esos problemas, concretamente señalados por nuestra Cancillería, son dos: el del Lauca y el de nuestra mediterraneidad. Aparentemente, nuestra Cancillería considera estéril e inconducente la reanudación de relaciones, si éstas no han de servir sino para que el intercambio de notas inamistosas se haga directamente y para que subsistan los problemas actuales.

Si nos movemos siempre en el terreno de las probabilidades -ya que nada es seguro en este aspecto- Chile ha de aceptar la suscripción de ese compromiso u otro equivalente. La verdadera dificultad la vemos en su cumplimiento.

No en lo que se refiere a la desviación del río Lauca. Ese asunto podrá ser resuelto por medio de alguna compensación o indemnización. Si hemos de hablar con sinceridad y no con el tambor batiente de esa perjudicial demagogia que abusa del patriotismo, no consideramos fácil que Bolivia pueda conseguir, ni ahora ni en el futuro inmediato, que las cosas vuelvan completamente a la situación que tenían antes del 1963. En todo caso, el asunto del Lauca puede considerarse secundario, derivado, frente al otro: el de la solución de nuestra mediterraneidad.

Quizá el gobierno chileno tenga intención de hacer algo. De lo que dudamos es de que esté en condiciones de llevarla a la realidad. A este respecto es necesario que obremos con absoluto realismo, sin forjarnos ilusiones cuya destrucción posterior podrá ocasionarnos pesares mayores que la situación actual.

Lamentablemente, no creemos que inmediatamente, ni en varios años posteriores pueda un gobierno chileno deshacerse de un puerto propio para darlo a Bolivia. Habrá una fuerte opinión interna que se opondrá a ello y que podrá eventualmente servir de excusa para no cumplir el compromiso contraído.

Por otra parte, la solución no depende sólo de Chile. Dentro de las implicaciones del tratado que firmaron este país y Perú, lo más probable es que este último tenga que dar su aquiescencia. Pero, que nosotros recordemos, nuestro ex-aliado en la guerra del Pacífico, nunca ha adelantado un criterio favorable a nuestras aspiraciones.

La Política Hoy

Los círculos políticos siguen especulando sobre la enfermedad y el viaje a Suiza del Gral. Barrientos. Consiguientemente sobre la posibilidad para habilitarse como candidato presidencial. En el fondo, como ya hemos comentado, es muy difícil establecer la verdad pura de lo que ha motivado el anuncio y la negativa posterior del General.

Lo que hay de cierto es que siente efectivamente resentida su salud y necesita, a la vez que desea, un buen tratamiento a la par que un lapso de descanso. No hay duda de que en cierto momento el General estuvo decidido y a punto de partir a Suiza ante un cierto agravamiento de su dolencia.

Esta parte, como también he comentado ya, es susceptible de cambios y de aplazamientos. A la larga parece que el tratamiento médico y el descanso tendrán que imponerse.

La otra parte, relacionada con ésta sólo accidentalmente, es la que queda en suspenso: la renuncia. En este terreno sólo se puede aventurar conjeturas si bien con ciertos fundamentos reales.

Parece que efectivamente, antes de fin de año se convocará a elecciones. Que renunciará a la Presidencia el General Barrientos y que volverá de Suiza o de donde realice el tratamiento, para abocarse completamente a su candidatura.

Parte de la razón de los aplazamientos a la convocatoria estarían radicados en que el frente político que se trata de formar para la candidatura del Gral. Barrientos marcha muy lento. El MPC ha sido lento e impreciso -faltó todavía de experiencia en estas lides- en formar un poderoso bloque que apoye su fórmula. Los avances logrados con partidos pequeños son considerados todavía insuficientes. Pero se están ahora dando pasos efectivos para lograr un empuje mayor a este elemento indispensable en la candidatura, tal como el propio General la pretende.

En ese sentido los pasos y los acontecimientos del futuro inmediato tendrán decisiva importancia en las decisiones que tenga que tomar el General.

POLITICOS

Misión del laicado cristiano

La misión del laico cristiano debe extenderse más allá de una acción puramente individual; debe llegar a una acción que tenga por fin el servicio a la civilización y a la reforma de las estructuras sociales de acuerdo con una aplicación cada vez más avanzada de la justicia social bajo el impulso de la caridad social, que no es simple limosna y filantropía sino actitud de sincera solidaridad con los hombres; amar a los hombres.

En un mundo de grandes avances de la técnica, los desvíos en el orden económico, social y cultural constituyen un ESCANDALO. La equidad y la dignidad de la persona humana exigen la eliminación de las disparidades sociales y de las discriminaciones raciales. La convivencia social será humana y constructiva en la medida en que la solidaridad se haga efectiva a través de una acción al servicio de la comunidad.

El porvenir pertenece a aquellas fuerzas espirituales, sociales y políticas que saben dar una respuesta positiva y auténtica a las esperanzas de los hombres.

El Cristianismo, que actúa en el mundo como "levadura" según la expresión evangélica, está comprometido no sólo en la tarea de la evangelización y la santificación de los hombres -misión específica del ministerio pastoral-; sino también en la de aportar su eficaz concurso a la feliz solución de los urgentes y gravísimos problemas sociales que angustian a la familia humana -misión propia del laicado cristiano.

El orden de los valores terrenos tiene su verdad, sus propios principios y está regido por leyes internas que otorgan a la sociedad civil y a sus estructuras una verdadera autonomía, que bajo ningún pretexto se puede suprimir o siquiera violar. Pero autonomía no es sinónimo de oposición. Por el hecho de que lo temporal sea autónomo no por ello está en oposición o en separatismo hostil con la promoción de aquellos valores éticos y religiosos.

Los que ponen al hombre en la perspectiva de realizarse plenamente según el plan del Creador, llevado a cabo por el Redentor. Cristo no predicó un evangelio esotérico, irreal, abstracto, sino que impulsó a amar al mundo real y auténtico -es decir al conjunto de los hombres que habitan la tierra-, tal como salió de las manos de Dios, para llevarlo a su autor devolviéndole su bondad nativa, elevada a un nivel infinitamente más alto por la gracia de la redención. No se trata pues para el cristiano de ponerse FRENTE al mundo, sino de ponerse EN EL mundo para devolverle su verdadero sentido y fin, que supera el orden de las realidades cósmicas. Por ello el Concilio Ecuménico Vaticano II habla de relaciones entre la Iglesia y el mundo no como si se tratase de dos campos opuestos e impenetrables, sino para asegurar al mundo ese suplemento de alma sin el cual ningún hombre llega a vivir una vida humana digna y a asegurar su destino eterno.

Ese suplemento, que el marxismo considera una alineación religiosa, constituye en realidad la mejor garantía para liberar al hombre de todo totalitarismo y del culto idolátrico de los sucedáneos de Dios: el poder, la colectividad, el progreso...

La misión del laicado cristiano comprometido en lo temporal es la de animar al mundo en todos los sectores de la actividad terrena, con una acción personal y colectiva, a fin de crear estructuras plenamente humanas que aseguren a todo hombre realizarse de una manera digna y de acuerdo con su vocación eterna.

La acción apostólica del laico debe hallar su razón de obrar en las situaciones concretas y en las necesidades actuales del mundo de hoy, para buscar soluciones adecuadas con espíritu auténticamente cristiano. Esto exige un compromiso de solidaridad con el ambiente en que se vive y se actúa y una madurez espiritual que capacite a actuar con madurez espiritual.

(Continuará)

Infraestructura de la actualidad política de Bolivia

Por WALTER GUEVARA ARZE

(Conclusión)

Hasta aquí se trata de una actitud negativa; de una forma de protesta que por sí misma, no va a resolver el problema.

El lado positivo está en pensar que las aguas del lago Titicaca en vez de ser vendidas por dinero para el riesgo y la producción de energía eléctrica en las costas desérticas del Pacífico, pueden y deben ser utilizadas como el principal instrumento de negociación para lograr un puerto propio en el área que se beneficia con su utilización. El aprovechamiento de esas aguas puede modificar la geografía física, económica y humana de una extensa región de Sud América. Pero sería un error plantear el problema sólo con el Perú. La propia magnitud del proyecto (riesgo para unas 200.000 hectáreas, más energía eléctrica que toda la que produce la Argentina, etc.) y la creciente importancia de las organizaciones internacionales, deben llevarnos a pensar que el asunto debe plantearse en el seno de esas organizaciones. Lograr el interés de las Naciones Unidas, la OEA, el BID debería ser la orientación permanente de nuestra Cancillería. Demostrar que esas grandes organizaciones pueden resolver de una sola vez, con una clara y vigorosa actitud política y diplomática y el empleo de sus inmensos recursos técnicos y económicos, el más difícil problema internacional de Sud América y dar un impulso extraordinario al desarrollo económico de esta parte del mundo, debería ser nuestro afán permanente.

Desde luego, la solución no está a la vuelta de la esquina; pero la creciente tendencia contemporánea que favorece la influencia de las organizaciones internacionales y su papel preponderante en la solución de los conflictos locales, está en nuestro favor. Podemos esperar más de una generación, pero si nos mantenemos firmes es probable que la historia nos dé la razón.

VII.- LA COMPLEMENTACION ECONOMICA DE AMERICA LATINA Y LA POSICION DE BOLIVIA RESPECTO DE LA ALALC

Si entramos o no entramos a formar parte de la Asociación Latino Americana de Libre Comercio es un problema que se relaciona, de modo indirecto, con el anterior. En el futuro, las economías de Bolivia, Chile y el Perú pueden complementarse en estrecha escala regional. Un planteamiento práctico no puede formularse sobre el sacrificio exclusivo de uno de los participantes y el beneficio, también exclusivo, de los otros. Este riesgo tiene su contrapartida en uno de los aspectos menos divulgados de la ALALC: el planeamiento en escala regional o Continental de las inversiones públicas y privadas.

Los países de Latino América, productores de materias primas, están en permanente desventaja respecto de los términos del intercambio comercial. Venden barato lo que producen y compran caro lo que consumen. En ambos casos, el provecho se queda en manos de las grandes potencias económicas del mundo. Ni siquiera la ayuda que reciben en dinero, compensa esa situación. Ese estado de cosas sólo puede modificarse sustituyendo las importaciones, industrializando las materias primas, por lo menos hasta el estado de productos intermedios, ensanchando los mercados locales y facilitando el intercambio mutuo.

En lo que se refiere al intercambio mutuo, Bolivia no se beneficia por de pronto. Tendría que comprar manufacturas lati-

noamericanas de inferior calidad y a veces, de mayor precio, que las europeas o norteamericanas y los países de este Continente no son grandes consumidores de minerales que nosotros podemos exportar. Es verdad que dentro el sistema, existen provisiones para aliviar esta situación. Pero la realidad continúa siendo esa.

Pero si se juzga el asunto desde el ángulo del planeamiento regional de las inversiones públicas y privadas, nuestra situación, a largo plazo al menos, varía radicalmente. Las industrias siderúrgicas del Brasil y Chile necesitan estar ahora comprando fundido en el mercado inglés. Dentro un plan regional o continental de inversiones planeadas, Bolivia debe lograr las funciones para proveer de acero a las crecientes industrias de sus vecinos. Lo mismo debe ocurrir con otros minerales. El petróleo y el gas pueden llegar hasta San Pablo sin necesidad de que estén controlados por extranjeros. En el norte chileno y el sud peruano se consume ganado que viene desde Guatemala y puede ser reemplazado por el de Bolivia. Algunos frutos tropicales pueden ser también materia de intercambio, etc.

Es teniendo en cuenta esta posibilidad que vale la pena de ingresar a la ALALC; pero hay que agregar que eso requiere, por nuestra parte, planes concretos y bien estudiados para exigir determinadas inversiones, dentro el sistema, en nuestro territorio. Se necesitaría, además, una orientación continental de nuestra política exterior, sobre todo en su aspecto económico. De otro modo, sólo tendríamos las desventajas inmediatas, mientras las perspectivas del porvenir, se tornan ilusorias.

VIII.- EDUCACION, ALFABETIZACION Y ENSEÑANZA TECNICA

Todos sabemos que seis o siete habitantes de Bolivia sobre cada diez, no saben leer ni escribir. Pero no es ese el problema más importante. Lo importante es que esa misma proporción de gentes no saben castellano. Es esta realidad que hace diferente el asunto de la alfabetización aquí que en otros países. ¿Cómo enseñar a leer y escribir a millones de personas en un idioma extraño?

Algunos hablan de inventar o adaptar alfabetos para el quechua y el aymara. No parece la mejor solución. El remedio está en "castellanizar" a los campesinos. Franz Tamayo, Mariátegui, Loyo, se han referido a la persistencia de las características sociales y culturales del indio, entre las cuales el idioma es primordial. En cuatro siglos de constante relación con los conquistadores y sus descendientes, los indios han impuesto su idioma para establecer contactos mutuos. Las autoridades locales, los antiguos propietarios de fincas, los políticos, los curas, los técnicos tienen que aprender quechua o aymara si quieren penetrar o influir -así sea superficialmente- en la masa campesina.

Así que el problema de incorporar a dos tercios de nuestra población a la vida nacional es fundamentalmente, un problema de sustituir los idiomas nativos por el castellano. Seguramente se trata de una empresa para varias generaciones; pero bien valdría la pena de averiguar si estamos correctamente orientados en este asunto.

Al presente, parece que no más de cinco alumnos de cada cien llegan al sexto año de las escuelas de educación fundamental. Los demás se quedan en el camino. Los que egresan del sexto de primaria leen y escriben mal, en un

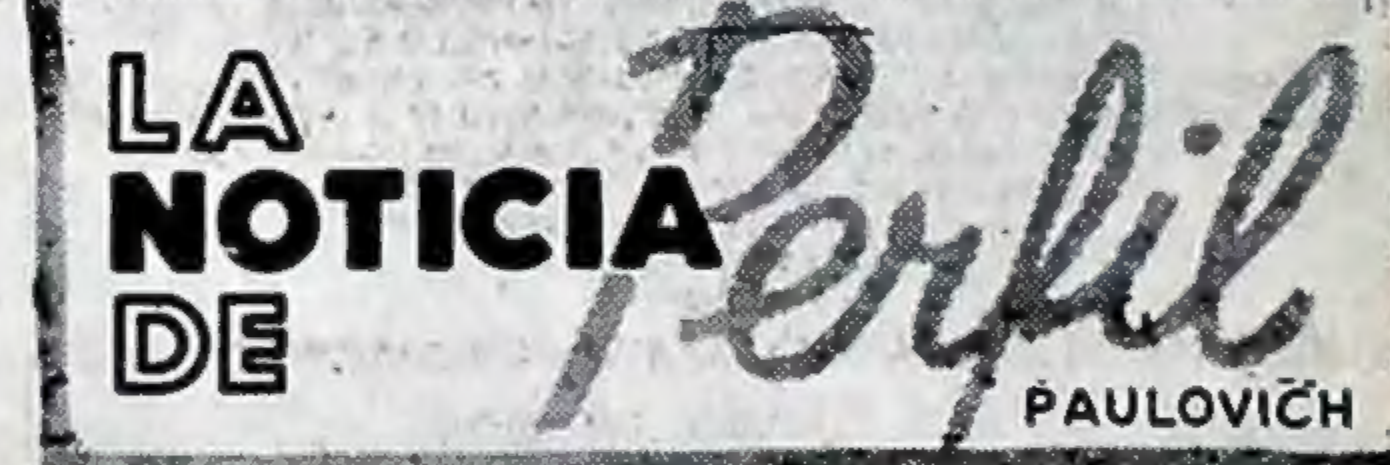
pésimo castellano y vuelven a su hogares para ser reabsorbidos por el potente ambiente idiomático y cultural hereditario. ¿Cuánto de dinero y de esfuerzo se pierde con resultados insignificantes?

Acaso haga falta una evaluación de este problema y el planteamiento de nuevos conceptos y nuevos procedimientos.

El ciclo secundario y las Universidades no acaban de salir del humanismo dilatante que hemos heredado, cuando lo que nos hace falta, para dominar una geografía agreste y difícil, pero llena de posibilidades potenciales, es la educación técnica en todos sus grados, desde el investigador de alto nivel hasta el obrero y el artesano calificados. Un examen de este aspecto de nuestros problemas, parece también pertinente en los actuales circunstancias.

CONCLUSION

Ninguno de estos conceptos es nuevo u original, pero por esa misma razón se olvida que todas estas cosas determinan las características de "nuestra actualidad política", que tanto preocupa a todos. He procurado presentar la infraestructura de esa actualidad política, más bien que los problemas inmediatos, que son más o menos superficiales.



LA VENDETTA

Según se dijo en círculos políticos, existe un "pacto de sangre" para cobrar ultrajes inferido por personajes del régimen anterior, a los cuales se trataría de eliminar físicamente. Las autoridades declararon no poseer información fidedigna al respecto.

He aquí el documento de la venganza, suscrito en Sicilia:

- x - x - x -

"Nosotri, il Carlo, il Giovanni, il Vincenzo, il Valentino, il Pietro e il Giacomo, tutti muchachoti di la opposizione al Vittorio Paci Stenssori, hemo fundato la "Grandi Loggia Caperuchita Rossa" para la persecuzione, capturazione, e la torture chinese de tutti los mascalzoni, torturadori, sinvergogna, maffiosi, picchicateri e salvatoris economici (ratteris) dil pasato carnavale.

La Grandi Loggia Caperuchita Rossa atuará en el más plú secreti. Niente podrá ser delattori del su amici. No queremos cantoris. Caruso ha finito, ¿qui vive ahora...? Maria Callas, ma ella calla como su nome lo indica.

La assambleistará reunita tutti los Martedì 13 per la confeccioni di la "Lista Negri" qui emezará por el Negri San Romani, patrono de la congregazioni. Despuesito, per orden alfabetico tutti los ragazzi que nos pegaron las pateaduri y gli altri torturazioni.

A continuazioni, publicaremos per adelantato le aviso necrológico di los plú importantis capos para la Misa de ocho giorni qui será celebrata nella Iglesia dil Gran Ex-Poder por il Reverendi Leonidas Sanchez. No circulan invitazioni espeziali. Il duelo será recibito en la porta dil Templo. Favore qui agradece la famiglia di la Grandi Loggia.

Luego vendrá la capturazione qui será hecha con el máximo cuidado e delicetezza. Inueltos en papel celofani serán conducitos alla Sala di Torturas donde será ofrescita una recepzione en el suo honore por sus admiradores e donde istarán en esposizione le retrati de tutti las victimas qui son passato a megliore vita en los anni passatos.

E despues, serán liberatos. Ma, ¿per qué serán liberatos...? Perque la nostra terrible vendetta será sabere qui ellos, los qui fueron torturadoris, serán persecutos por la sua propria conciencia. La sua propria conciencia les hará la más plú perfecta torturazione, e finalmente, la sua propria conciencia les llevará a la mortí.

E dato in Palermo (Sicilia), a venti giorni dil mesi di Novembri di mille novecento sessantacinque anni, e a tredici anni della traicionata rivoluzione nazionale."

PAULOVICH

AL MARGEN DEL EVANGELIO

EL SILENCIO DE DIOS

Por LUIS CAMACHO, Pbro.

¡Qué inquietante es el silencio de Dios! Los hombres pueden decir y hacer cuanto se les ocurra, y Dios... parece hacer la vista gorda. Espera. "Es paciente porque es eterno". Los hombres pueden obrar, como si fueran los señores, pueden dar de baja a Dios, ocupar para sí el mundo, trastornar las ordenaciones de Dios, Dios calla y espera.

Pero no es absolutamente ver-

dad que Dios se haya callado, Dios ha hablado por medio de los patriarcas y profetas y, finalmente, por su Hijo, y su mensaje es transmitido por la Iglesia a todos los pueblos y a través de todos los tiempos. Y parte de este mensaje es que vendrá un día en que Dios romperá su silencio y dirá la última palabra. Aquel día cesará el tiempo y comenzará la eternidad. Aquel día, el que ahora parece dé-

bil, de forma que cualquier pe-rdista o charlatán le puede atacar impunemente, aparecerá con gran poder y majestad. El que fue muerto vendrá como vencedor, como juez y consumidor. "Ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos, y su reino no tendrá fin" rezamos en el credo y la liturgia de hoy anticipa, por decirlo así este día.

Hemos de decidir de una vez si creemos o no realmente ese artículo del credo, si contamos con lo que nos dice tan realmente como con las cosas terrenas, con que hay que contar. Si la amenaza y promesa de Dios son para nosotros tan reales como las cosas terrenas que esperamos o tememos. Por ejemplo, un hombre se ve en situación en que se le pide confiese su fe; pero sabe también que esta confesión le daña, tal vez en su posición, o por lo menos arriesga su ascenso o mejora. Es la amenaza del mundo; pero Dios también amenaza y promete: "El que me confesare delante de los hombres..." "El que me negare delante de los hombres". Ahora se decide si el hombre cree o no realmente. La decisión parece fácil; pero ¿dónde está el peligro de engaño? En el silencio y espera de Dios. La promesa y amenaza de Dios parece lejano; la promesa y amenaza del mundo, de la vida presente, suena fuerte e inmediatamente cerca. Esa es su fuerza. Pero es pasajera; esa es su debilidad. La cuestión es si nuestra fe es tan fuerte que haga presente lo que está lejos y escondido; si por la promesa y amenaza de Dios nos aventuramos a algo...

Sobre el mundo se clerne en cada momento el juicio de Dios, en cualquier momento puede venir sobre él. En parábolas reiteradas insiste el Señor en su exhortación a la vigilancia y a esta preparación; pero también nos repite la sobria exhortación: "Como en los días de Noé, así será también el advenimiento del Hijo del hombre..."

Lo que para el mundo es una amenaza, para los criados fieles que esperan el retorno de su amo es un consuelo y una promesa. No tienen por qué intimidarse por la fuerte amenaza del mundo. Saben que el Señor dirá un día la última palabra: "El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras no pasarán..." ¡El saldrá vencedor!

XAVIER.

LA CARTA DEL DIA

Desorden y desórdenes

A un lector de Cochabamba:

Me ha llegado su carta y no puedo menos que comentarla. Empezando por darle la razón. Dice Ud. que yo he usado varias veces la palabra "desorden" para referirme exclusivamente al problema social. Al mal reparto del pan, las frazadas, las sonrisas, los sueldos, el agua, la educación, las viviendas. Y añade Ud. que en el conjunto hay muchos otros desórdenes que yo parezco ignorar.

Desgraciadamente, mi inquieto amigo, ni a Ud. ni a mí se nos pueden escapar los otros desórdenes. Son tan claros, tan notorios y tan dañinos que nadie puede dejar de notarlos y lamentarlos. Y llamarlos por su nombre.

Desorden es también que los pícaros anden sueltos y sigan haciendo picardías. Desorden es también lo de la harina, lo de los teléfonos, lo de los trépanos, lo de las aduanas, los negociados de liberaciones, los nepotismos, los abusos de la fuerza. Es desorden también el modo de hacer política: a lo salvaje, a quien odia más y revienta más al prójimo, a quien enreda más las cosas, emite más comunicados y contribuye menos a salvar esta patria. Desorden es que en la cárcel de mujeres haya una anciana de 70 años secándose allí por una deuda de 150 pesos mientras los ladrones de millones y millones y los autores del desastre nacional estén gozando tranquilamente de sus fortunas arrancadas de los bolsillos del pueblo.

Es desorden que todavía se siga explotando al campesino con el pretexto de redimirlo y que se lo utilice para fines inconfesables haciéndole creer que se lo ayuda y protege.

Hay estos y tantos otros desórdenes, mi amigo, que desgraciadamente la lista sería interminable.

Convendrá Ud. conmigo en que por lo tanto no se trata de cambiar cosas solamente ni estructuras únicamente. Habrá que cambiar al hombre en la más profunda y más real de las revoluciones. Entonces sí el desorden, el gran desorden podrá enderezarse y estos otros desórdenes enumerados, además de todos los que quedan sin enumerar, podrán ser eliminados. Gracias por su carta. Gracias por compartir conmigo y con tantos otros la inquietud enorme de cambiar las cosas y luchar por esta Patria. Lo saludo,

JEFE DE FSB VATICINO UNA CORTA DURACION EN EL PODER A LA JUNTA

El Jefe de FSB, Mario Gutiérrez Gutiérrez, vaticino una corta duración en el poder de la Junta Militar de Gobierno en razón de que menosprecia a los partidos, pues dijo que los pivotes de la permanencia de cualquier régimen político deben sustentarse sobre los sindicatos obreros, las Fuerzas Armadas y los partidos políticos.

Mario Gutiérrez formuló esa declaración durante la conferencia que ofreció en el foro auspiciado por la Facultad de Derecho de la Universidad Técnica de Oruro, en cuyo desarrollo destacó que su partido "chó contra la dominación movimientista 'no para sí sino para la libertad de todos los bolivianos'". Proclamó que los riesgos por la libertad "debemos correrlos todos".

MILITAR POLITICO

Afirmó que nunca como ahora se había presentado para Bolivia un camino tan ancho y limpio para ejercer una verdadera democracia, pero señaló que se afrontaba el peligro de una frustración histórica "en la que nadie va a ganar".

Expresó que no existe oposición para que un militar sea político; la oposición dijo que es contra el amparo de las armas en favor de ese militar.

Calificó a la Junta Militar de "revanchista", pues dijo que hasta el 4 de noviembre fueron los civiles los que se aprovecharon de los militares y ahora son los militares los que quieren aprovecharse de los civiles. Aclaró lo que es Ejército y lo que es partido político, pero criticó a la Junta Militar de "comprar ciudadanos y denigrar a la nación cuando crea el MPC".

CRITICA A LA JUNTA

Añadió el jefe falangista que si ayer su partido defendió a las FF. AA., hoy tiene que salir en defensa del pueblo, "por el sindicalismo revolucionario, contra la persecución de un ejército en función de gobierno, contra las deportaciones y confinamientos, contra las masacres de los trabajadores". Señaló enfáticamente que cuando el Ejército había sido destruido por el MNR, Falange ofreció a los militares un hogar político y una trinchera civil de lucha.

Instó a que se haga un juego político limpio y a que termine el chantaje también político. Observó que la Junta Militar quiere establecer un esquema político y para ello tiene que recurrir a una sigla política que es el MPC. Advirtió también la contradicción entre el juramento de los militares de no apoyar a ningún partido y el pedido que luego se les hace desde el Palacio para que apoyen a un partido "formado por la escoria del movimientismo". Denunció que se recluta a los verdugos y se los convierte en autoridades. Esta parte de su conferencia, concluyó con la proclamación de Gutiérrez en favor de los postulados de una revolución democrática cristiana.

CO-GOBIERNO

Gutiérrez desmintió que su partido hubiera solicitado alguna vez el co gobierno a la Junta Militar. "Lo que pasó—dijo—es que se adulteró la verdad y se rayó en la calumnia". Afirmó que FSB planteó que la Junta se convierta en un gobierno de transición para no comprometer a los militares en una aventura política para lograr fines personales. Dijo que Falange pedía a la Junta que le permita ganar el poder mediante el plebiscito. Agregó que sólo el Ejército podía dar elecciones limpias y FSB quería demostrar que es un partido serio que desea la convivencia pacífica de los bolivianos.

Explicó también que la insurrección proclamada por Falange debe interpretarse como "un deseo vehemente de todo un pueblo para conseguir un estado en que se viva sin temores y se practiquen los derechos de todos". En este punto aludió a la política imperialista que impide el desarrollo económico del país.

CONSIGNA CONTRA FSB

Denunció que existe la consigna de destruir a Falange "sin pensar que FSB nació como una necesidad histórica" en la que hay gente dispuesta a ofender su vida por la libertad. Expresó su deseo de que, llegado al poder, compartir éste con partidos afines ideológicamente. Rechazó la campaña en que se lo quiere hacer aparecer como elemento regionalista y demandó una tregua política entre los partidos, censurando "el ultraje que se infiere a Falange con lengua impropia de primeros mandatarios". Se declaró amigo del Ejército.

Pianista orureño obtuvo galardón



"Dos discos grabados en Lima, uno en San Pablo y otro en Buenos Aires (sin contar los que ha realizado en nuestro país), nos informan de la labor artística desarrollada por el pianista orureño Don Humberto Tapia, quien el domingo pasado recibió el Disco de Plata de la Cadena Tricolor de Comentaristas de Bolivia "por haber batido record de venta y por considerarlo "el mejor ejecutante de música nacional en piano."

Humberto Tapia grabó en Buenos Aires para la firma RCA Víctor, al frente de una orquesta de 18 maestros. Hace un año, apenas acompañó a Libertad Lamarque durante la gira que realizara la actriz y cantante argentina por nuestro país.

Hace cuatro años que Humberto Tapia viene cumpliendo una sobresaliente labor en nuestro medio, donde sus grabaciones para el sello "Méndez" han tenido calurosa acogida por el público. Tapia ha grabado, entre otras canciones, la cueca "Quejas del alma", el huayño "Recuerdos de Guaquí" y el taquirari "Risas de amor".

Papel Navidad y Papel Fantasía

para envolver regalos

Novedosos diseños recién recibidos LA PAPELERA

Telf. 23-0-40 - Casilla 614 La Paz



COMISION OFICIAL VIAJO A PANAMA

A las 9 de la mañana de ayer y en un avión expreso del Lloyd Aéreo Boliviano, viajó a Panamá la comitiva oficial que junto a la que preside el Ministro de Defensa, acompañará, los restos del Mariscal Andrés de Santa Cruz.

Oficialmente se ha informado que los restos del Mariscal de Zepita, que fueron enviados desde París a Panamá en el buque de guerra "Juana de Arco", arribarán a La Paz por vía aérea el 4 de diciembre próximo, previas escalas y homenajes en Panamá, Colombia, Ecuador y Perú.

El grupo que viajó ayer, cuyos integrantes aparecen en la fotografía, lo componen el Gral. Aniceto Ríos, Cnl. Armando Yoshida, Cnl. José Eguino Claure, Tcnl. Orlando Roca, My. Adhemar Antelo, el Director de Protocolo del Ministerio de Relaciones, Franz Ruck Urriburu, Federico Nielsen Reyes y los periodistas José Vidaurre de PRESENCIA y Walter Hugo Lizón de El Diario.

ACTUALIDAD CULTURAL

HOY

* El Coro de Niños Cantores del Valle se presentará, por la mañana, en el Teatro al Aire Libre "Jaime Laredo".

MAÑANA

* El Profesor Ignacio Marquez Roviles, Secretario General de la Academia Mexicana de Educación y Vicepresidente de la Liga Internacional de la Educación y Cultura Popular, hablará, a horas 18 y 30 sobre el tema: "Tres etapas de arte mexicano". El acto se llevará a cabo en la Galería de Arte "Naira", Calle Sagárnaga 161, interior. La conferencia será ilustrada con diapositivos en colores.

* La Facultad de Derecho y Ciencias Políticas iniciará su semana de festejos. Numerosos actos de índole social y cultural tendrán lugar en ese lapso.

* La Juventud Obrera Católica iniciará a horas 18 y 30 su segunda serie de conferencias sobre el Matrimonio, que se dictarán en las salas de la Escuela Santa María de los Angeles. El cursillo terminará el día 25 de noviembre.

* Arnulfo Soto y Carlos Zambrana Imaná, presentarán a horas 18 y 30 una exposición de orfebrería y pintura en el Centro Boliviano-Americano, Av. 6 de Agosto 2100.

* Se inaugura el Cursillo sobre Voluntarios que auspician CONIF, Alianza de Orientación Ciudadana y la Escuela de Servicio Social de la Universidad, con la cooperación de la señora Felisa Favelukus de Kohan. El cursillo será dictado en la Escuela de Servicio Social.

AYER

* El Coro de Niños Cantores del Valle fue clamorosamente aplaudido en el Teatro Municipal. También actuó el Coro Polifónico Nacional, bajo la dirección de Ansgar Ocker.

* Realizóse la tertulia sabatina del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica. Asistió el Embajador de España, Don Luis Arroyo y Aznar.

UNIVERSITARIOS SE OPONEN A PAGO DE INDEMNIZACION A LA "RAILWAY"

Los estudiantes de la Universidad Mayor de San Andrés, en carta dirigida a los Presidentes de la Junta Militar, expresan su oposición al pago de indemnización por los ferrocarriles a la Empresa "Bolivia Railway". Señalan que respaldan plenamente la resolución del Ier. Congreso de Estudiantes de Ingeniería en la que se hace referencia al cobro indebido de fletes por la empresa ferroviaria inglesa.

La comisión técnica bilateral que se encargó de definir el monto de la indemnización que se debe pagar a la Railway el Estado, terminó sus deliberaciones con la aceptación del monto ofrecido por el Gobierno, que asciende a 5.200.000 dólares americanos en oposición a los 12.600.000 que pedía inicialmente la empresa ferroviaria privada. La Railway condiciona su aceptación al levantamiento de los cargos que tiene por cobro indebido de fletes en el traslado de minerales.

Este resultado tampoco es definitivo, según declaraciones del Presidente Barrientos, que anunció la creación de una nueva comisión que volverá a estudiar el problema. La comisión está integrada por representantes del Ministerio de Obras Públicas, de la Contraloría General de la República, de la Dirección General de Ferrocarriles y de la COMIBOL.

La Empresa Railway anunció que si no son suspendidos los cargos que tiene, el monto de la indemnización que debe recibir subirá automáticamente.

Los universitarios de San Andrés piden al Gobierno "ordenar que se detenga el viciado procedimiento de pago de la indemnización hasta que la Organización de Estudiantes de Ingeniería haga conocer los condenatorios documentos que tiene en su poder".

"ACCION SINDICAL BOLIVIANA" PIDE REPOSICION DE SALARIOS A LOS TRABAJADORES MINEROS

Acción Sindical Boliviana después de su II Congreso realizado en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, ha emitido un manifiesto en el que exige a la Junta Militar de Gobierno la reposición inmediata de salarios, bonos y contratos de trabajo que regían en los centros mineros hasta el 31 de mayo pasado.

Pide además que las imposiciones que pesan sobre los hombres de los trabajadores mineros sean compartidas por los funcionarios técnicos de la oficina central de COMIBOL.

En el documento de cinco carillas, ASIB enumera los aspectos relacionados con la actividad sindical en nuestro país.

ASPECTOS POSITIVOS

Señala como un aspecto positivo de la revolución del 9 de Abril, la organización de la Central Obrera Boliviana que posibilitó la organización en sindicatos, federaciones y confederaciones de todos los trabajadores del país.

Otro aspecto positivo fue la ley de Reforma Agraria que liberó a los campesinos del pongaje al que estaban sometidos. La posesión de radioemisoras, ofreció a los mineros la posibilidad de contar con tribunas en las que defendían las peticiones de los trabajadores del subsuelo, esa fue otra gran conquista de los bolivianos.

Señala la ASIB que fueron aspectos negativos, la intromisión de políticos en las organizaciones sindicales. La libertad de los sindicatos fue trocada en libertinaje. Las innumerables muertes de trabajadores son señaladas como pruebas de que es-

tos fueron empleados como instrumentos de lucha del partido gobernante. La utilización de la C.O.B. como organismo político generó en la formación de la COBUR, otra Central Obrera que fue sostenida por el Departamento de Estado Norteamericano mediante la Organización Regional Interamericana del Trabajo (ORIT), que percibía 57.000 dólares para romper a los líderes sindicales del país.

Todo ello hizo que la situación económica y social de los trabajadores se agudice. Explican a continuación la cuestión salarial, que se nota en la diferencia que existe entre los salarios y el costo de vida de la población urbana, de los mineros y de toda la clase trabajadora. Acción Sindical Boliviana, inspirada en la Doctrina Social Cristiana impugna el respeto a la dignidad del trabajador.

Refiriéndose al Régimen Salarial, la ASIB exige que los bonos e incentivos deben ser incorporados al salario mínimo vital del trabajador.

Se refiere también al Problema del Agro, a la libertad sindical, al Problema de la desocupación, a la Reforma de Estructuras y a la Integración Económica Social y Política de la América Latina afirmando "sólo una América Latina unida económicamente podrá hacer frente a los bloques imperialistas y tener personalidad en el mercado mundial.

Concluye afirmando, "Acción Sindical Boliviana seguirá luchando hasta conseguir un verdadero sindicalismo libre, ideológico y revolucionario como única fuerza capaz de terminar con las infraestructuras vigentes".



Cuando use una camisa MANHATTAN sabrá que no se trata de una camisa cualquiera...

Manhattan M.R. CONOCIDA EN TODO EL MUNDO COMO LA MEJOR

orgullosamente presenta a Ud. otro nuevo producto

su camisa

AMBASSADOR

solicítela en su almacén

NIVICO

ES UN PRODUCTO VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.



EL SIGNO DE CALIDAD Y AVANCE TECNICO

NIVICO

PIDA UNA DEMOSTRACION EN LAS PRINCIPALES TIENDAS DEL RAMO.

EL SIGNO DE CALIDAD Y AVANCE TECNICO

NIVICO

ES UN PRODUCTO VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.

DISTRIBUYE: **IBERTEX Ltda.** COMERCIO 959

TAMBIEN EN ESTABLECIMIENTOS

MARCONI

YANACOCHA 337-CAS 143-TEL 24383-LA PAZ

En Nor Yungas proclamaron a Barrientos y censuraron a su Ministro de Gobierno

Campesinos de Trinidad-Pampa, a tiempo de proclamar al General Barrientos como candidato presidencial, ayer, lanzaron duro ataque contra el Ministro de Gobierno afirmando que éste no está con el campesinado, y, consiguientemente tampoco con Barrientos. También acusaron a Falange Socialista Boliviana como partido que tiene intención de destruir la Reforma Agraria.

En el trayecto hacia la Provincia de Nor Yungas, el Gral. Barrientos hizo detener los vehículos de la comitiva en Chuspipata, lugar donde se halla erigiendo un pequeño monumento recordatorio de las víctimas inmoladas durante el co-gobierno del MNR con el Cnl. Gualberto Villarroel. El Presidente Barrientos se acercó al lugar y después de meditar unos breves instantes, explicó a un periodista francés que lo acompañaba, las circunstancias y consecuencias de los fusilamientos de Chuspipata, recalando que se ejecutaron a espaldas del Presidente Villarroel.

En el núcleo rural de Trinidad Pampa que se halla situado a pocos minutos de Coripata el General René Barrientos Presidente de la Junta Militar de Gobierno, fue recibido aproximadamente por mil quinientos campesinos, de toda la región. Se encontraban presentes el Prefecto del Departamento Cnl. César Loma Navia, el Alcalde de Corico Ste. Hugo Torrelío y algunos dirigentes campesinos. El Presidente Barrientos inauguró una Escuela Tipo Vo-

cacional, construida por la Prefectura del Departamento y financiada con dineros provenientes del impuesto a la coca. Inició el acto el profesor Félix Mangudo, Director del Núcleo Escolar de Trinidad Pampa haciendo resaltar la labor desempeñada por el Prefecto Cnl. Loma, posteriormente hicieron uso de la palabra varios oradores campesinos, en esa oportunidad el Secretario General de Trabajadores Campesinos de Coripata, proclamó al Presidente Barrientos, Candidato a la Primer Magistratura de la Nación.

Ricardo Jemio, Coordinador Campesino de Coripata, indicó al Presidente Barrientos, que dentro de su gabinete existen Ministros como el de Gobierno, que no está con el campesinado y que por lo tanto, tampoco puede estar al lado del Gral. René Barrientos. Posteriormente hizo un duro ataque a Falange Socialista Boliviana sindicándola de tener intención de destruir la Reforma Agraria. Concluyó diciendo: "Aquí no dejaremos pisar a los comunistas ni mucho menos a los falangistas".

SOLICITADA

COMUNICADO DE LA ASOCIACION DE COLECTIVOS DE SAN CRISTOBAL

LA ASOCIACION DE COLECTIVOS "SAN CRISTOBAL" CONSIDERANDO: Que en la editorial "El Diario"

El General Barrientos agradeció la prueba de afecto y lealtad que le demostraban. Expresó su alegría sincera de encontrarse en medio de sus hermanos campesinos y no los pequeños grupos que quieren hacerse servir con las bayonetas del ejército y encumbrarse en el poder para luego darles las espaldas. Posteriormente enfatizó: "Llegamos a la vicepresidencia sobre los hombros de los campesinos y cuando vimos que los engañaban, no dudamos en sacrificar nuestra comodidad para lograr el bienestar de ustedes".

Exhortó a los campesinos para organizarse, porque indicó, que están obligados a rectificar la Revolución Nacional. Señaló posteriormente que se ha desatado una campaña de desprestigio contra su persona, pero que eso sólo constituye maniobras de la "rosca" y de la extrema izquierda. Posteriormente pasó a Coripata donde los principales vecinos le hicieron conocer las necesidades que apremian a esa localidad.

A las 21.30 Barrientos llegó de retorno a La Paz.

Nuevo Gerente de Finanzas de BRANIFF



En la nueva estructuración que va adquiriendo Braniff International, ha dispuesto promover a su contador en Bolivia, al cargo de Gerente Financiero.

Con este motivo, el señor Hernán Calderón Soria ha asumido esas altas funciones, mientras que el Gerente General de Braniff en Bolivia es Julio Quiroga Rivas.

De izquierda a derecha aparecen L.A. Pearson, Director de Administración para América Latina; Charles South, Vice Presidente de la División Latinoamericana; Hernán Calderón y Fred Belsecker, Vice Presidente de Servicios Financieros.

Siguiendo con nuestro plan de abaratamiento de precios

OTRA SENSACIONAL OFERTA

la famosa e insuperable llanta americana GATES Air Floor Delux NYLON

6.70 x 15 6 pliegues
Ahora solamente \$b. 330.-



Su automóvil merece lo mejor:

¡Use llantas de nylon!

Distribuidores exclusivos en Bolivia:
"ALIANZA" Limitada
Calle Alto de la Alianza 110
Casilla 1051 La Paz

ELIMA

Amperímetros de pinza con rango de medición
0-600 AMP.
0-600 VOLTIOS



HANSA LTDA.
SECCION TECNICA 12836-25219

REGISTRO DE FUNCIONES FISIOLÓGICAS

ESTOCOLMO (ANSA).- Un nuevo sistema electrónico que examina y registra las funciones fisiológicas de las personas gravemente enfermas es utilizado en la clínica del Hospital Karolinska de Estocolmo.

La Svenska Akkumulator AB Junger ha proyectado y construido en colaboración con los doctores Olof Nordlander y Alf Homgren, una instalación electrónica que determina y registra automáticamente la temperatura, la respiración, la presión de la sangre, etc. del paciente.

El prototipo está en condiciones de trabajar sobre veinte pacientes y puede contemporáneamente determinar y registrar las funciones fisiológicas de diez personas.



VERSALLES: PARTIDA DE LOS RESTOS DEL MARISCAL ANDRES DE SANTA CRUZ

Después del oficio religioso en el cementerio Versalles, los restos del Mariscal son embarcados al Puerto de Brest para ser depositados en el barco de guerra "Jeanne d'Arc" (5 de noviembre). A la derecha Mons. Jorge Manrique, Obispo de Oruro, quien se trasladó desde la sede del Concilio en Roma.

Con los restos del Mariscal, cubiertos por la bandera boliviana en Versalles. De izquierda a derecha: Agregado Militar, Cnl. Edmundo Valencia; Cnl. Guzmán Soriano, Director del Colegio Militar de Bolivia; Don Teodosio Imaña Castro, Secretario de la Universidad Mayor de San Andrés; Gral. Hugo Suárez Guzmán, Ministro de Defensa Nacional; M. Dominique Poncharlier, Embajador de Francia en Bolivia; Don Andrés de Santa Cruz; D. Porfirio Díaz Machicao corresponsal de PRESENCIA; D. Adolfo Costa du Reis con su viejo uniforme diplomático; el Cnl. Paul de Palacios y un Contralmirante francés.

Mineros de Huanuni se comprometieron a producir 130 Ton. finas de estaño

El Ministro del Trabajo obtuvo la promesa de los trabajadores mineros de Huanuni para elevar la producción mensual de Estaño a 130 toneladas finas, de las setenta que actualmente producen. El Tcnl. Samuel Gallardo Loza tuvo éxito completo al finalizar su recorrido por otros cuatro distritos mineros, los mismos que decidieron aceptar la oferta 4-2 de Comibol.

Durante tres días de viaje, el Ministro Gallardo visitó Huanuni, Machacamarca, San José y Colquiri, oportunidad en la cual pudo conocer algunos problemas sociales que aun confrontan los distritos visitados.

EN HUANUNI

Durante la reunión efectuada en Huanuni, el Cnl. Gallardo explicó a los mineros que el 4-2 ofrecido por Comibol se incluía en el pago de aguinaldo, vacaciones y baja médica. Los planteamientos tanto de obreros como de dirigentes fueron de este tipo ampliación y remodelación de Hospitales Santa Elena; construcción de servicios higiénicos. Al respecto el Ministro Gallardo puntualizó que Comibol tienen financiados los recursos para esas necesidades y que él interpondrá sus buenos oficios ante las autoridades del Gobierno para que Comibol acelere las construcciones solicitadas.

AMBIENTE HOSTIL EN SAN JOSE

Durante su visita a San José el Ministro fue recibido en un ambiente completamente hostil a su persona y a la Junta Militar. Se pudo notar la presencia de connotados dirigentes extremistas que, incrustados entre los mineros formularon duras críticas a la política minera impulsada por la Comibol. Allí entre otras cosas los trabajadores se quejaron de que el Gerente de la Empresa no habla castellano y que ellos no tenían con quien entenderse. También denunciaron que las maquinarias existentes en San José no se renovaron desde la época de Patiño y que para los obreros de interior mina la extracción del mineral se realiza en condiciones

lamentables. En esta oportunidad, los mineros de San José entregaron al Ministro Gallardo un pliego petitorio de ocho puntos, seis de ellos de orden político y los otros dos relacionados con la reposición de salarios y el reconocimiento a la directiva de la Federación de Mineros clandestina.

El Ministro Gallardo, que viajó acompañado de su asesor laboral Yerko Garafuic, respondió a los mineros punto por punto sobre los problemas presentados.

El ambiente hostil con el que se habían iniciado las deliberaciones, luego de cinco horas de diálogo, se tornó en una manifestación de simpatía al Ministro Gallardo cuando éste abandonó dicho distrito.

En su visita a Machacamarca, los mineros del lugar reiteraron al Tcnl. Gallardo el lamentable estado técnico de las maquinarias y le pidieron su intervención para que sugiriera al Gobierno una solución inmediata al respecto. En este distrito los obreros aceptaron las ofertas del 4-2 de Comibol.

EN COLQUIRI

En este distrito, el principal problema de discusión fue el relacionado con los precios de contrato, según los cálculos de Comibol un obrero de interior mina llega a ganar menos que un minero de exterior mina. Al respecto, el Gerente de la Empresa Colquiri manifestó que Comibol había incurrido en un lamentable error al asignar los actuales precios de contrato. "Convengo -expresó- que estos precios deben ser reajustados como único medio de obtener un aumento en los índices de producción".

DESCENTRALIZACION DE LA COMIBOL

Al término de la visita el Ministro Gallardo ha llegado al convencimiento de la necesidad de sugerir al Gobierno la descentralización administrativa de la Comibol. Existen ejemplos patentes de esa necesidad, como ser la compra de alimentos o aprovisionamiento de productos a las pulperías, que Comibol realiza en forma indiscriminada sin conocer las principales necesidades de cada distrito. En lo técnico, también existen fallas permanentes que son motivo de agitación social en las minas, aprovechadas por los políticos extremistas incrustados en las minas nacionalizadas.

INS. BRASILIA

JUAN DE LA RIVA 1435
CURSOS INTENSIVOS DE:
Taquigrafía-Oficinas
Dactilografía-Redacción
Ortografía y Caligrafía

GRATIFICACION

Se ofrece buena gratificación a la persona que devuelva un maletín color café sustraído de un automóvil que se encontraba estacionado en la calle Conchitas, la noche del viernes. Se trata de documentos que sólo importan al interesado. Se guardará reserva. Ref. Tel. 12611 o en la administración de este diario.

MUEBLES EN VENTA

Se vende juego de salón Luis XV importado, alfombras inglesas de lana, espejo estilo Luis XV, cates plegables Simmons, escritorio de madera importado, ducha metálica portátil, ducha metálica portátil, radiola "General Electric" con pick-up "Tours", un juego de living, un cuadro al óleo de Toro Moreno y otros muebles.

Ref. Aspiazu 502 de Hs. 9 adelante. Telf. 10821

Sólo Mineconomía gestionará ayuda ante Gbno. francés

El Ministerio de Economía Nacional ha sido designado como el único agente gubernamental autorizado para gestionar o negociar convenios de ayuda económica y técnica ante el gobierno francés o sus agencias y representantes.

La designación señalada ha sido dispuesta por el Gobierno, mediante Decreto Supremo. Se trata en el documento, de reglamentar los convenios a que pudiera llegarse entre los dos países, como consecuencia de la Declaración Conjunta suscrita entre los Presidentes de Bolivia y Francia, en setiembre de 1964.

Dicha Declaración Conjunta fue firmada en la ciudad de Cochabamba, el 29 de setiembre del pasado año, en oportunidad de la visita que hizo a nuestro país el Presidente de Francia, Gral. Charles De Gaulle. En dicho documento, los dos gobiernos manifestaban su "propósito de acrecentar el intercambio comercial entre ambos países, a través de la suscripción de un Convenio Básico, mediante el cual el gobierno francés pueda otorgar al gobierno boliviano los recursos económicos necesarios para atender el financiamiento de determinadas obras de desarrollo, estudios y asistencia técnica".

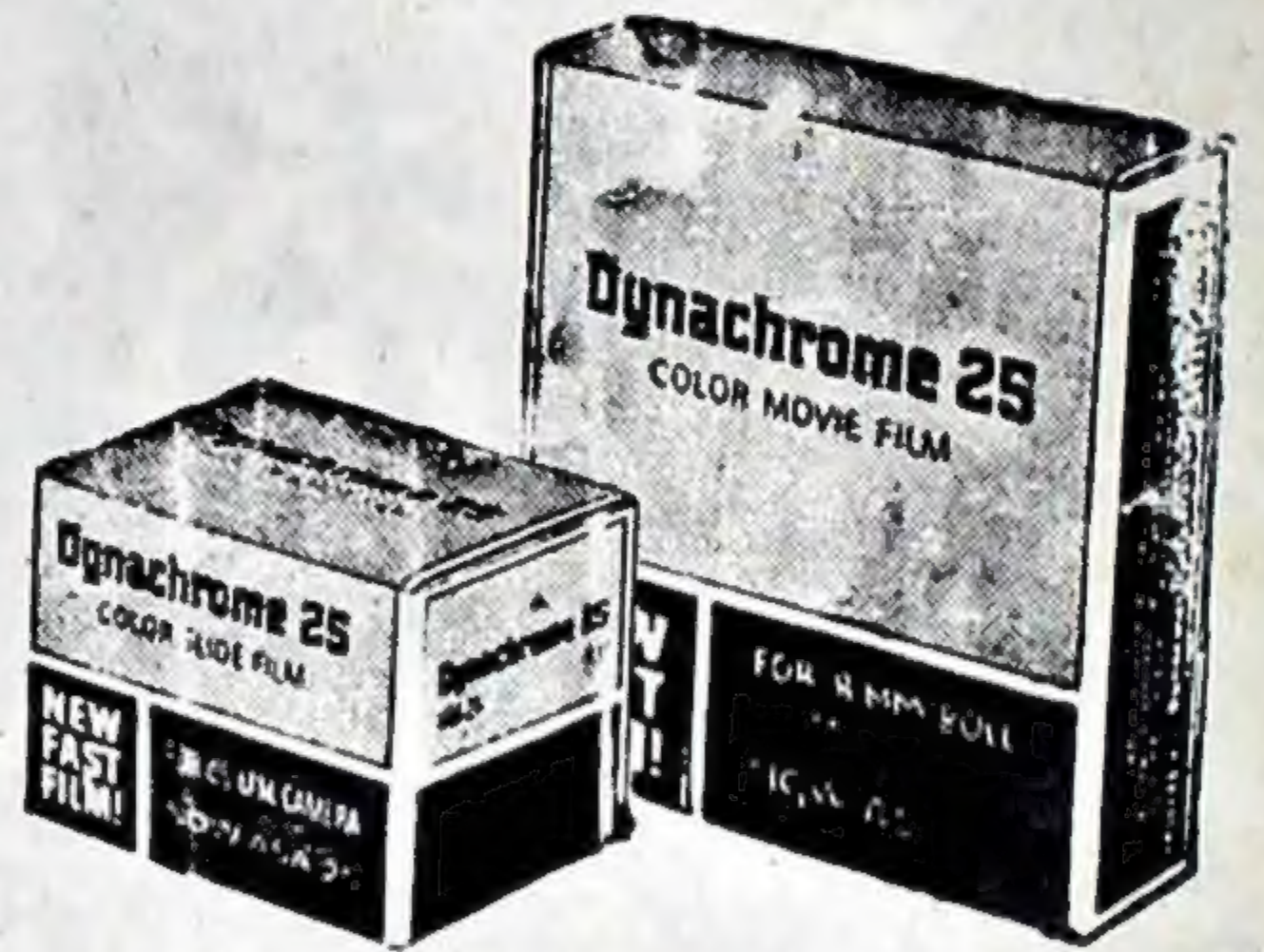
En ese sentido, los organismos especializados del gobierno boliviano han determinado ya la lista de los posibles proyectos de desarrollo, de los estudios y de los futuros campos en los cuales se podría aplicar la asistencia técnica ofrecida por el gobierno francés.

DECRETO

La Junta Militar, considerando "que es necesario estudiar la forma de ampliar y diversificar el comercio nacional con Francia, haciendo conocer al mismo tiempo, nuestras demandas de inversiones privadas, para lo cual es necesario señalar el órgano administrativo encargado de dirigir en nombre del gobierno boliviano, las negociaciones con el gobierno francés, encaminadas a obtener la ayuda económica y técnica antes mencionada".

Considerando ello, aprobó el Decreto Supremo cuyo artículo único dice: "Se designa al Ministerio de Economía Nacional como único agente del Gobierno de Bolivia para negociar directamente con el Gobierno de Francia, o cualquiera de sus agencias o representaciones, el programa de ayuda económica y técnica acordada entre los dos gobiernos, mediante la Declaración Conjunta suscrita en el mes de setiembre de 1964".

DYNACHROME



\$b. 55.- 35 mm. \$b. 70.- 8 mm

CON REVELADO INCLUIDO!!

La mejor película de colores más naturales y a los precios más bajos de plaza!!

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

"CASA TUDOR"

Avd. Camacho esq. Loayza - Casilla Nº 106

Banco Central de Bolivia Departamento Monetario

CONVOCATORIA A LAS COMPAÑIAS DE SEGUROS

El Banco Central de Bolivia por resolución de su Directorio, convoca a todas las Compañías de Seguros nacionales y extranjeras con agencias acreditadas en el país, a la presentación de propuestas sobre tarifas de primas de seguro para:

- Transporte de remesas de dinero y valores dentro del país.
 - Accidentes y muerte del personal que viaje en misión oficial del Banco.
 - Vehículos motorizados de oficina central y agencias.
 - Almacenes, depósitos y su contenido.
 - Robos, atracos, etc. en algunas agencias del interior.
 - Fidelidad del personal de empleados.
 - Edificios y muebles de oficina central y agencias.
- Las propuestas deben sujetarse al "Pliego de Especificaciones" que se tiene a disposición de las compañías en la Gerencia del Departamento Monetario del Banco, tercer piso.
- El plazo para la presentación de propuestas a la indicada Gerencia, en sobre cerrado y lacrado con la nota marginal de "Propuestas para Seguros", vence el día viernes 7 de enero de 1966 a horas 16.30.

Almacenes

"EL CEDRO" S.R.L.

CALLE MERCADO 936 CASILLA 880 Tel. 2 8446 La Paz

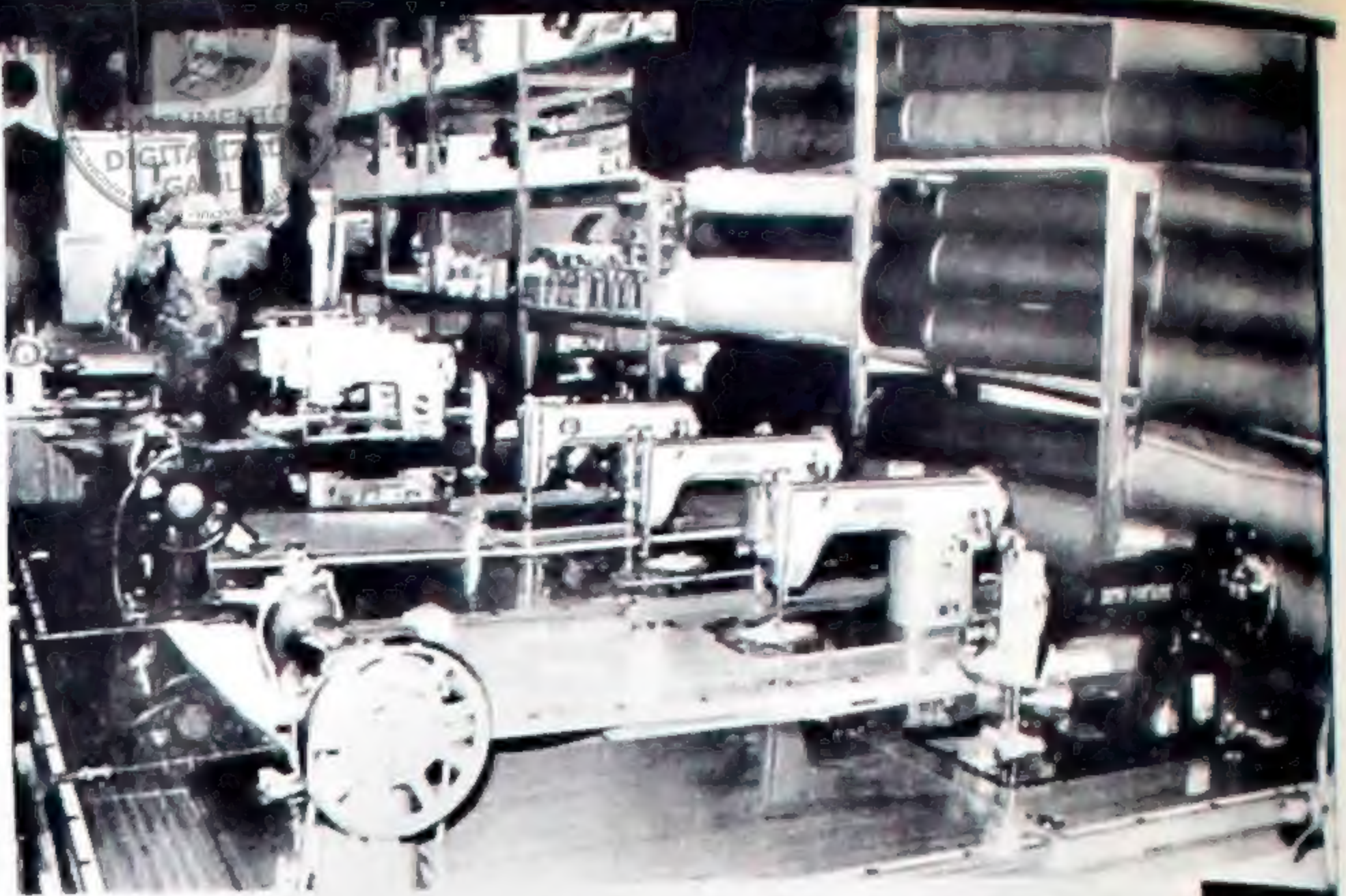
Con una variedad de Artículos de Alta Calidad

Visítenos!

CREDITOS

CREDITOS

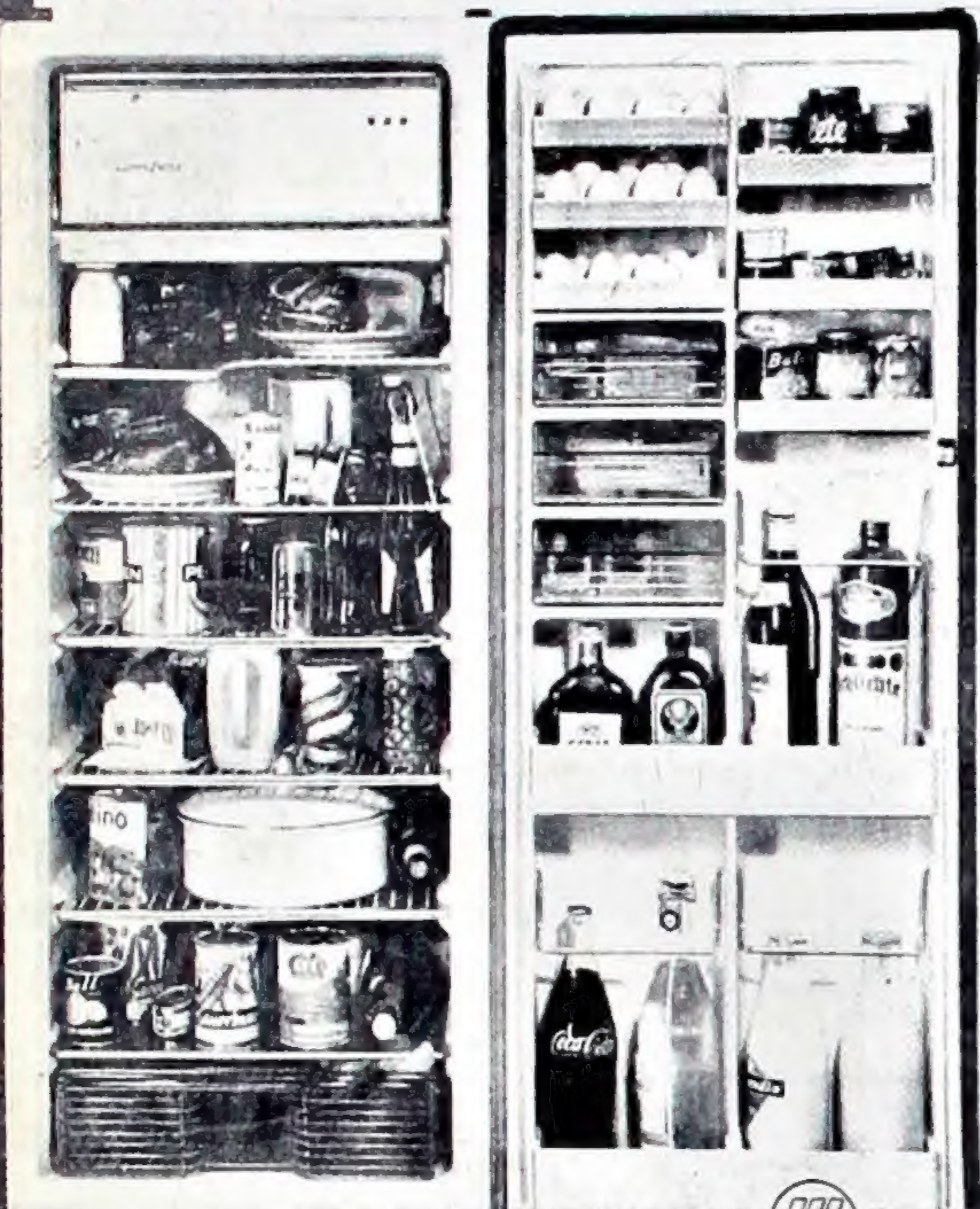
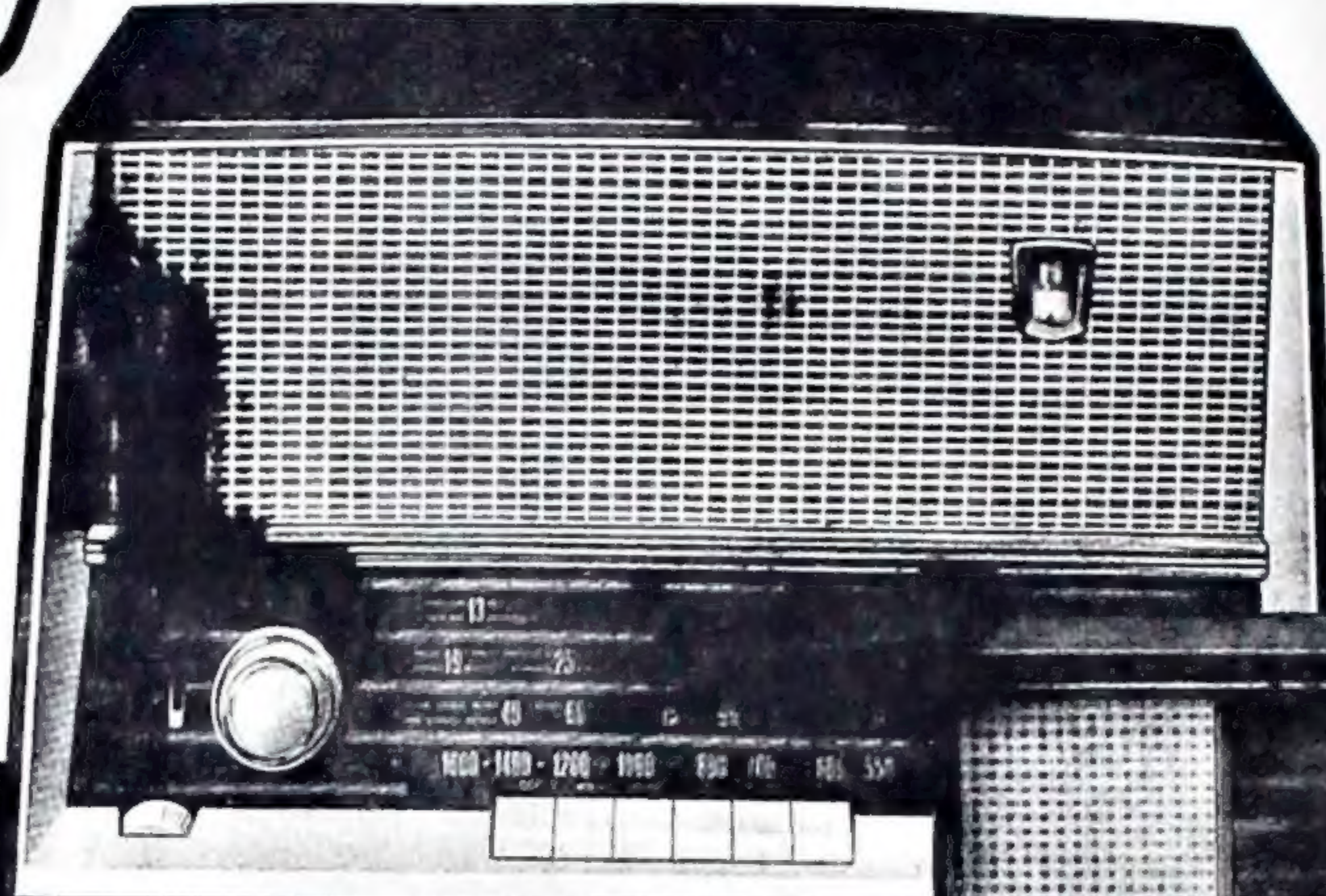
CREDITOS




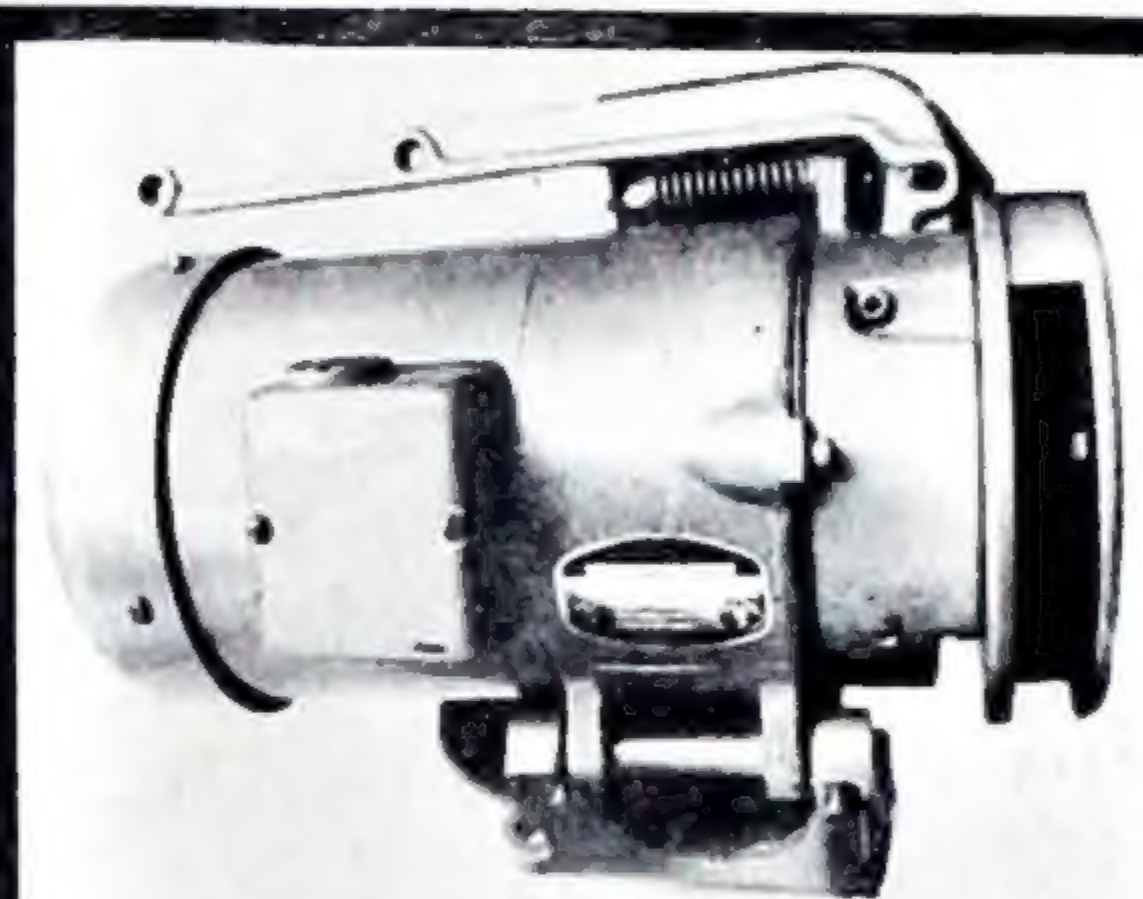
Ollas a presión

TURBO

Seguridad
Máxima y Fácil
Servicio.



Refrigeradores **LIEBHERR**  **comfort**



Motores industriales
para 110/220V.

Graetz

Radio Receptores
de Procedencia Alemana
de gran rendimiento y
Potencia.

MOTOCICLETAS

CAMPEONAS EN 112 PAISES

GRAN OFERTA ANUAL

DESCUENTOS

5 al 10 %
en máquinas Sport
19"

Y UN CASCO
DE REGALO
CON CADA
MOTOCICLETA

* PROBADO RENDIMIENTO
EN BOLIVIA.



- POTENCIA
- ECONOMIA
- SEGURIDAD
- CONSUMO MINIMO



CREDITOS

A

18 MESES

SIN RECARGOS



SKOBOL S A.

POTOSI 862
TELEFONOS: 29545 - 28808.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la religión católica, ha dejado de existir la que fue ejemplar esposa, señora:

Doña VICTORIA C. de GUILLEN
(Q.E.P.D.)

Arturo Guillén, esposo; Justina Guillén, hija; Marcelina, Victor, Natividad Guillén, hermanos políticos; Ana vda. de Contreras, hermana política, los primos, sobrinos y demás familia ruegan a Ud. y personas piadosas se dignen concurrir a la traslación de los restos de la extinta al Cementerio General, el día 21 del presente mes a las 16. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Baptista N° 930. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Funeraria "La Corona", Figueroa 854.

La Paz, 20 de Noviembre de 1965

Rogad a Dios por el alma del que en vida fue señor

Sr. JOSE NAHIM JIRIS

Maria Lara v. de Nahim, esposa; Miriam, Antonio, Ana María Nahim Lara, hijos; hermanos, sobrinos, primos y demás familiares, ruegan a sus amistades, y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el año de su llorado fallecimiento, se mandará celebrar en el templo de La Merced, el día de mañana lunes 22 de Noviembre a horas 10:30 a.m.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales.

La familia de

Don J. ADOLFO GONZALES de la TAPIA

ofrece Misa en el Templo de María Auxiliadora (Av. 16 de Julio), el día de mañana lunes a las 11 a.m. y agradece la condolencia de sus amigos.

La Paz, Noviembre de 1965

Elevad una oración a Dios por el eterno descanso de la que en vida fue abnegada y ejemplar madre, Sra.

Dña. MARIA REMEDIOS BELMONTE v. de ESTRADA
(Q.E.P.D.)

Willy Serafin, Isaias Luis, Leonor, Chepa, Fily y Mary Paz Estrada Belmonte, hijos; Jeannet, Susana y Magin Grace Estrada, nietas; y demás familia, invitan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de Requiem, que en sufragio del alma de la extinta y recordando su aniversario natal y los nueve meses de su sentida y llorada desaparición se mandará celebrar en la Parroquia de la Merced el día de mañana lunes 22 a horas 11 y 30 a.m.

Su asistencia a este acto religioso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

BOLIVAR S.A. DE SEGUROS GENERALES, participa el sensible fallecimiento de la que fue su asegurado señor

VICTOR VARGAS TERCEROS
(Q.E.P.D.)

Graciela Lia de Vargas, esposa; Carmen Terceros de Vargas, madre; Cosme Lia, Ysabel de Lia, padres políticos; Felipe, Benjamin, Juan, Aurora, María Terceros, Piorina de Terceros, Carlos Villarreal, hermanos, Rimmy, Ana, María y Vitor, hijos, y demás familiares, en especial al sindicato de Joyeros y relojeros y personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio general el día domingo 21 del presente a horas 15 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Buenos Aires (Casa Social, Barrio Obrero).

Favor que será reconocido por la familia doliente.

La Paz, Noviembre de 1965

Sociales

REUNIONES

El jueves pasado ofreció un té Isabel Valle de Quiroga.

Ayer invitó a una fiesta Marcelo Claude Zapata.

El miércoles invitaron una comida a sus relaciones Manuel Granier y Sra. Drina Spicula.

En honor de Elisa Velasco de López invita hoy un té, Matilde López de Castillo.

Mañana cumple años Gonzalo García Antelo, con este motivo sus amigos le darán un malón.

Jaime Alvarez Daza y Sra. Ofrecieron ayer un cocktail a sus relaciones.

El próximo sábado, en los salones de la Alianza Francesa tendrá lugar el rummy preparado por el Círculo Femenino de Cultura Francesa.

El jueves invitaron a un grupo de amigos a comer René Rojas y Sra. Dora Herrera.

Amigos de Corina Taborga Campero le ofrecieron un malón el viernes pasado.

En días pasados invitaron un almuerzo a sus relaciones Walter Guevara y Sra. Rosa Elene Rodríguez.

CUMPLE AÑOS

Ayer cumplió años Martha Alexander de Cuellar.

El viernes cumplió años Fernando Patiño Villegas.

VIAJEROS

De Cochabamba, Elisa Velasco de López.

A Nueva York viaja hoy Antonio Sánchez de Lozada.

De Santiago de Chile retornaron los esposos Jorge Patiño V. y Sra. Isabel Rodríguez.

Hoy viaja a Nueva York Alfredo Zapata.

Igualmente Arturo Nadell.

A Montevideo viajan el martes Luis Iturralde y Sra. Dora Moreno.

Viajó a Santiago de Chile Julia Quiroga Rivas.

De Santa Cruz, Adela Salmón de Prado en compañía de su hija Adela.

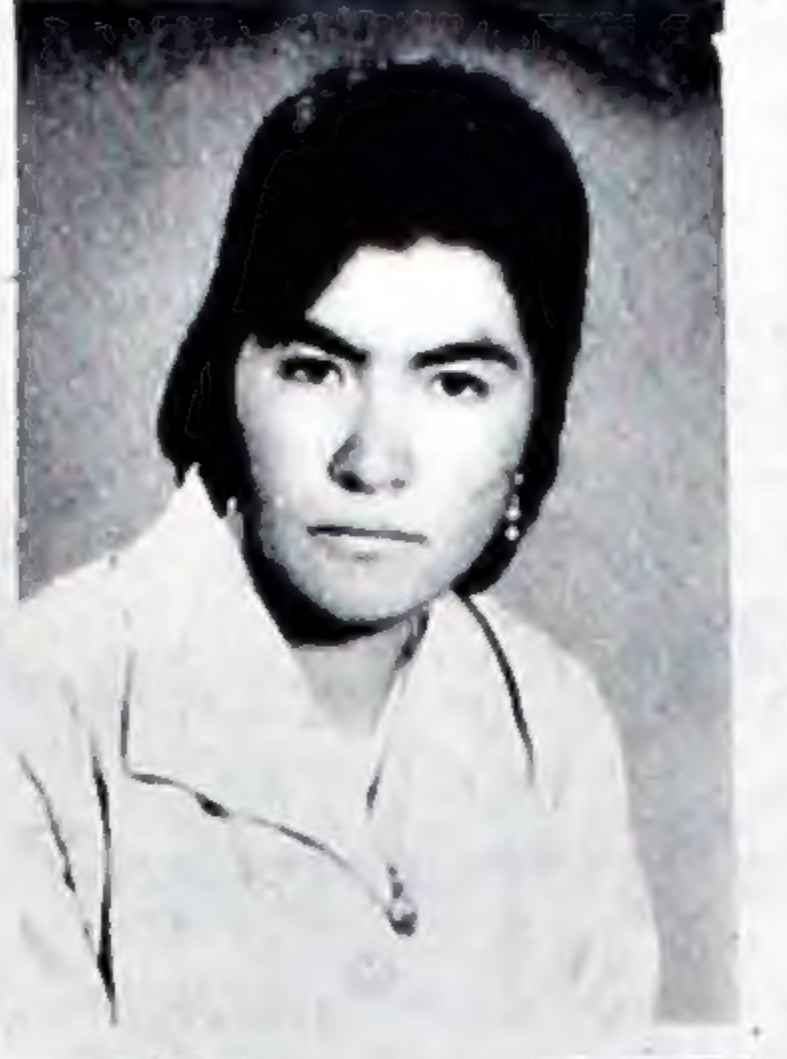
De Lima Jaime Sánchez Bustamante.

A Montevideo viajaron Carlos Taborga y Sra. Maruja Ibargüen.

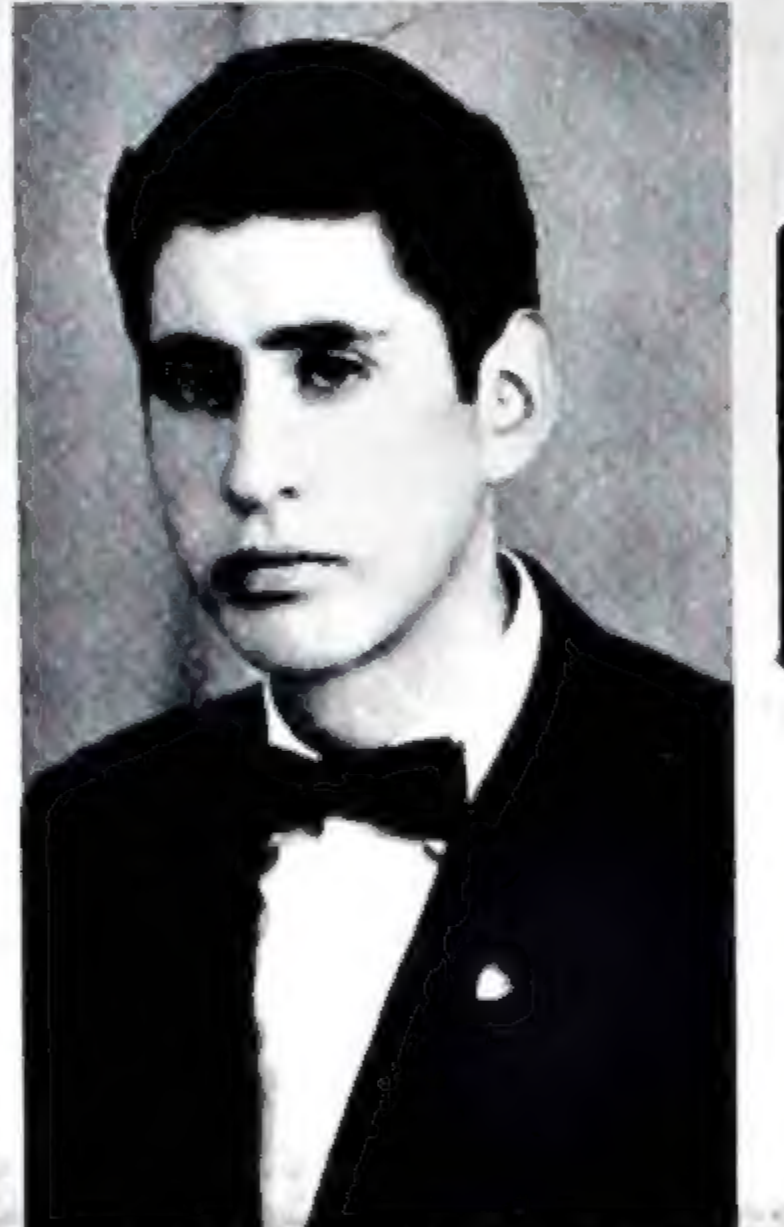
ENFERMOS

Delicada de salud Chepa de Mettlewle.

Fue sometida a una intervención quirúrgica Mónica Delius P.



Srta. Dora Montoya Ramos, egresada en la primera promoción del Colegio María Auxiliadora, en el Curso de Profesionales de Corte y Confección. El acto de entrega de títulos se realizará hoy.



EDGAR LINARES MARISCAL, de la "Promoción 70 Aniversario" del Colegio Don Bosco egresó como Bachiller en Humanidades.

Delicada de salud Virginia de Ramos.

La Sra. Cony de Salinas, se halla convaleciendo su salud en la Clínica Santa Isabel.

Sr. Roberto Comboni

Al señor Roberto Comboni se le ruega pasar por la oficina No. 7 cuarto piso del edificio Asbún, calle Yanacocha 301, de horas 10 a 12 en días hábiles.

LECHE EVAPORADA

Carnation



LECHE CONDENSADA

FAVORITA

• FRESCA • PASTEURIZADA



La Exquisita

MANTECA

PURA REFINADA



ACEITE El Exquisito

SABOR INCONFUNDIBLE



CALIDAD RECONOCIDA

LA TORRE SUPERIOR

HARINA



OFRECE AL COMERCIO

LA PAZ
ORURO
COCHABAMBA

POTOSI
SANTA CRUZ
TARIJA

A LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA



SI HABLA DE REGALOS...HABLE DE



NATIONAL



NO OLVIDE QUE NATIONAL TIENE REGALOS PARA TODO BOLSILLO

DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS

EL PUNTO FINAL

EN camisas



La Favorita

UNICO LUGAR DE VENTAS

POTOSI 1056

SUSPENSO Y EMOCION
A ALTAS TEMPERATURAS!
DE OTROS
MUNDOS LLEGA EL

VAMPIRO

DE LA LUNA

CARLOS AGOSTI
BEGOÑA PALACIOS
ERNA MARTHA BAUMAN
RAUL FARELL
BERTHA MOSS

EL VAMPIRO SANGRIENTO

UN GRAN ESTRENO

MARTES 23-CINE ESMERALDA

Hoy Cines

MONJE CAMPERO Telf. 23333.
Matinal: LA LEY DE LOS 6 TIROS, con Robert Loggia y CINCO CIUDADES DE JUNIO, de Walt Disney. Matinée, tanda y noche: EL LEON DE SAN MARCOS, con Gordon Scott. Luneta matinee \$b. 3. Alta \$b. 2.50. Tanda y Noche \$b. 3.50 y 3.

PRINCESA Telf. 23829
Matinal: FESTIVAL DE TOM Y JERRY. Matinée: SAMMY, LA FOCA LOCA, de Walt Disney. Tanda y Noche: LA BASURA. Prohibida para menores. Luneta matinee \$b. 3. Tanda y Noche \$b. 3.50.

MURILLO Telf. 11647.
Matinal: LOS 7 GLADIADORES y EL JINETE NEGRO. Matinée: EL JEQUE ROJO, con Channing Pollock y EL AMOR EN LAS VEGAS, con Elvis Presley. Tanda y Noche: UN LOCO CON SUERTE, con Jerry Lewis. Luneta \$b. 2.50. Galería \$b. 1.50.

MIRAFLORES
Matinal: "LA GUERRA GAUCHA" y Cortos. Matinée, tanda y noche: "TRES DIAS DESPUES DE LA INMORTALIDAD". Matinal \$b. 1.00. Matinée \$b. 2.00. Tanda y Noche \$b. 2.50.

MEXICO Telf. 26867
Matinal: "EL CIRCO" con Cantinflas y "EL TESORO DE LA ISLA MISTERIOSA" episodios del 6 al 10. Matinée, tanda y noche: "LOS DIEZ GLADIADORES" con Roger Browne y Susan Paget. Matinal \$b. 1 y 0.50. Matinée, Tanda y Noche \$b. 3 y 2.

LA SALLE
Matinée Infantil: "EL ETERNO CAZADOR" de Walt Disney en colores, además: EL ULTIMO CARRUSSEL BRITANICO, LOS ULTIMOS NOTICARIOS Y CORTOS RECREATIVOS. Platea \$b. 2.10. Alta \$b. 1.60.

TRIANON
Matinal doble: LA ODALISCA No. 13 y NEUTRON EL ENMASCARADO NEGRO. Desde las 14 horas funciones continuadas: VIVIR DE SUEÑOS con Enrique Guzmán.

PARIS Telf. 27704
Matinal: "PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS". Matinée, tanda y noche: "ROMULO Y REMO" con Steve Reeves y Verna Lisi. Matinal \$b. 1.10. Matinée \$b. 3.10. Tanda y Noche \$b. 3.30.

ROXY
Matinal doble: GUNGA DIN y LA LEGION FANTASMA (del 5 al 8). Matinée, tanda y noche: LAS VIRGENES DE TEBAS y GIGANTES DE TESALIA. Matinal \$b. 0.90. Matinée \$b. 2.60. Tanda y Noche \$b. 2.70.

AVENIDA Telf. 25409
Matinal: "DUEÑO DEL MUNDO". Matinée, tanda y noche: "LA VENGANZA DE JERONIMO" con Tom Tryon. Matl. \$b. 1.00 y 0.50. Matinée \$b. 2.50 y 2.00. T. y N. \$b. 3.00 y 2.00.

BOLIVAR Telf. 25051
Matinal: "EL SIGNO DEL ZORRO" de Walt Disney. Matinée, tanda y noche: "LAS MIL Y UNA NOCHES" con María Montez y Sabu. Matl. \$b. 1.00 y 0.50. Matinée \$b. 2.00 y 1.50. T. y N. \$b. 2.50 y 2.00.

UNA HISTORIA DE AMOR ENMARCADA EN MUSICA, EMBRUJANTE RITMO, COLORES Y ALEGRIA...

BEGOÑA PALACIOS - JAIME FERNANDEZ - ETHEL ROJO - FABRICIO FERNANDO SOTO (Mantequilla) - DON CARLOS, NETO Y TITINO - Actuación especial: LOLA BELTRAN en

BAILA MI AMOR

de la serie "ASI ES MI MEXICO" en EASTMANCOLOR y MEXISCOPÉ

Un teatro en ruinas levantado por la fe

MARTES 23 - CINE EBRO

Una comedia moderna llena de optimismo!

6 DE AGOSTO Telf. 23829.
Matinal: LA CIUDELA DE LOS ROBINSON. Matinée, tanda y noche: REGRESO DEL AGENTE 007 o DE RUSIA "CON AMOUR" con Sean Connery y Daniela Bianchi. Actualidades mundiales No. 45. Matinée \$b. 3.60 y 4.10. Tanda y Noche \$b. 4.30 y 4.80. Venta de entradas para matinee Hs. 11, tanda Hs. 17 y noche Hs. 20.30.

ABAROA Telf. 10252.
Matinal: RECORDARAS A VIENA Y PRISIONERO DE SENDA. Matinée, tanda y noche: SACRIFICIO SIN GLORIA y DUELO EN SANDOVAL, con Tom Tryon. Matinée \$b. 1.60 y 2.70. Tanda y Noche \$b. 1.60 y 2.70.

COLON Telf. 23477
Matinal: CUANDO VIVA VILLA ES LA MUERTE y AUTOMATAS DE LA MUERTE. Matinée, tanda y noche dobles: ASI ES MI MEXICO con Begonia Palacios y SANGRE EN EL RING. Luneta \$b. 2.50.

IMPERIO
Matinal: LOS VIKINGOS y X-7 REY DEL ESPACIO. Matinée, tanda y noche: "EL SIGNO DEL ZORRO" de Walt Disney. Matinée, tanda y noche: "LAS MIL Y UNA NOCHES" con María Montez y Sabu. Matl. \$b. 1.00 y 0.50. Matinée \$b. 2.00 y 1.50. T. y N. \$b. 2.50 y 2.00.

JERRY LEWIS ESTE LOCO ES AHORA EMPLEADO DE UNA TIENDA, LA QUE ES CONVERTIDA EN UN VERDADERO MANICOMIO...

HOY TANDA Y NOCHE

CO-ESTRELLA **JILL ST. JOHN**

TECHNICOLOR

CINE MURILLO

Matinal doble: LOS 7 GLADIADORES Y EL JINETE NEGRO
Matinée doble: EL JEQUE ROJO, en colores, con Channing Pollock; y AMOR EN LAS VEGAS, colores, con Elvis Presley

UNIVERSO Telf. 12660.
Matinal: "LA ISLA DEL HEROE". Matinée: "LOS LIOS DE PAPA". Tanda y noche: "IRMA LA DULCE" con Shirley MacLaine. Matinal Platea \$b. 1.60. Matinée Platea \$b. 3.10. Mezzanine \$b. 3.60. Tanda y Noche Platea \$b. 3.80. Mezzanine \$b. 4.30.

TESLA
Matinal: "PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS" y "REVOLVER EN GUARDIA". Matinée: "EL LEON DE SAN MARCOS" con Gordon Scott. Tanda y noche: "OCHO Y MEDIO" con Marcelo Mastroianni y Claudia Cardinale. Matinal Platea \$b. 1.50. Mezzanine \$b. 2. Matinée Platea \$b. 3. Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y Noche Platea \$b. 3.50. Mezzanine \$b. 4.

ELIMINELO!!

CON

PerpleX

RATI CIDA

Drogueria "INTI" S.A.

Cuando llega la Pascua Florida, miles de estudiantes norteamericanos invaden Palm Springs, lujoso centro de recreo del desierto californiano, y durante varios días lo revuelven con su impetuoso espíritu, sus candentes romances y sus grandes esperanzas. "7 Días de Fiesta" recoge y presenta esa historia. En la foto 1, un equipo de futbolistas universitarios llega a Palm Springs; en la foto 2, vemos a Ty Hardin, tejano que trabaja de actor substituto en Hollywood, apto para tocar la guitarra y hacer el amor, en la foto 3, se ve al rico y donjuanescos Robert Conrad en un tórrido romance con Connie Stevens Ty Hardin interviene luego Conrad lo persigue por la carretera y hace que se le vuelque el auto y queda malherido, siendo rescatado (foto 4) por Troy Donahue. Connie Stevens comprende quién es Conrad y, arrepentida, va a visitar a Ty Hardin en el hospital (foto 5) en la foto 6, Stefanie Powers promete a Troy Donahue (que va ser médico) que esperará a que termine sus estudios. En "7 Días de Fiesta", que el CINE UNIVERSO ESTRENARA el próximo MARTES, tienen también roles estelares Jerry Van Dyke, Carole Cook, Jack Weston y Andrews Duggan. Es un film Warner Bros, en Technicolor.

1 2 3 4 5 6

MIGNON Telf. 25144
Matinal: "EL GLOBERO" y "FRONTERA EN LLAMAS". Matinée: "PERSEO EL INVENCIBLE" y "LOS 7 GLADIADORES" con Richard Harrison. Tanda y noche: "EL JOROBADO DE ROMA" con Gerard Blain, y "RUTA DE VERGUENZA" con Lilli Bergman. (Prohibida para menores de 21 años). Matinal Platea \$b. 0.80. Galería \$b. 0.50. Matinée, Tanda y Noche Platea \$b. 2. Galería \$b. 1.50.

LA PAZ
Matinal: SELECCION DE DIBUJOS ANIMADOS. Matinée, tanda y noche: "GOLIAT CONTRA LOS ESCALVOS" con Mimmo Palmara y Alan Steel. Matinal \$b. 1.50. Matinée \$b. 3.00. Tanda y Noche \$b. 3.50.

SCALA Telf. 23535
Matinal "FIEL HASTA MORIR" Matinée, tanda y noche: "SANGRE

Ingeniero Electricista o Mecánico

Requerimos los servicios de un Ingeniero Electricista, o mecánico, para trabajo en nuestras plantas hidroeléctricas del Valle de Zongo. Para entrevistas e informes, en nuestras oficinas de la Superintendencia de Challapampa, Avenida Montes esquina Avenida Uruguay, el día lunes 22 de Hrs. 9 a 12.

La Paz, 19 de Noviembre de 1965

BOLIVIAN POWER COMPANY LIMITED

LOS PRIMEROS DIAS DE LA GUERRA CONTRA LA ALEMANIA HITLERISTA...

"LOS VIVOS Y LOS MUERTOS"

LOS HECHOS VERACES DE AQUELLOS DUROS DIAS QUE ENSOMBRECIERON DESESPERADAMENTE A LA HUMANIDAD

Basada en la novela del famoso escritor laureado KONSTANTIN SIMONOV
Con Ludmila Liubimova - Kirill Lavrov
Un violento y espectacular drama épico

MARTES 23

CINE MONJE CAMPERO

Distribuye: Film Internacional == Padrón 34036

El espectáculo deportivo más gigantesco del siglo

OLIMPIADAS DE TOKIO 1964

PROXIMO ESTRENO

CINE SCALA

El arte en Oruro

LOS CONCURSOS NACIONALES DE ARTES PLASTICAS, CUENTO Y POESIA "UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO"

NOTABLE MOVIMIENTO CULTURAL EN LA U. T. O.

Oruro, 20 (PRESENCIA).- En el curso de los meses últimos, la Universidad Técnica de Oruro por intermedio de su Departamento de Extensión Cultural, viene desarrollando una amplia y fructífera labor en pro las manifestaciones del espíritu.

Merced a esta política cultural, la U.T.O. se ha transformado en escenario vivo de importantes actividades intelectuales, más aún, al inaugurarse el Salón de Exposición, situado en el edificio central de la universidad orureña. Este, en días pasados, se estrenó con la exposición de ARTE CHINO. Está dotado de acuerdo a las exigencias de su misión. Se caracteriza por su amplitud, elegancia y luminosidad. El Salón de Exposición de la U.T.O., se ubica de esta manera, en primer plano en el país.

EXPOSICION CHINA.-

Bajo los auspicios de las Universidades Técnicas de Oruro y Central de Pekín, a fines de octubre, se cumplió con notable relieve la exposición de ARTE CHINO.

En la oportunidad, se exhibió aproximadamente un centenar de placas, comprendiendo pinturas, grabados, colecciones de estampillas, álbumes, colecciones especiales, álbumes especiales y papel ployado de Kwantung y Fukien. La exposición fue admirada por espacio de 10 días por numerosos público, compuesto por las más variadas capas sociales y económicas de Oruro.

CULTURA BOLIVIANA.-

El Sr. Néstor Taboada Terán, Director del Departamento de Extensión Cultural de la U.T.O., dando cuenta de su sensibilidad cultural en el ámbito de las manifestaciones sociales, publica la conocida revista "CULTURA BOLIVIANA". Al presente, circula la edición correspondiente al número 14, encerrando valioso material intelectual.

"CULTURA BOLIVIANA", órgano cultural de la U.T.O., ha adquirido personalidad en el campo de las letras del país. Venciendo la incompreensión propia de esta labor, se ha consolidado como el canal apropiado de las manifestaciones del intelecto nacional, e inclusive, internacional.

Concediendo digno homenaje a un nuevo aniversario de la fundación de Oruro (10. de Noviembre de 1606), y al XXXV aniversario de la Autonomía Universitaria (1.930), la Universidad Técnica de Oruro convocó a los Concursos Nacionales de Artes Plásticas, Cuento y Poesía.

Se hicieron presentes en éstos, numerosos artistas nacionales, ya sean de primer orden o de nuevas generaciones. Los concursos alcanzaron gran éxito, demostrando los participantes sus virtudes espirituales.

Días atrás, en el Salón de Exposición, se inauguró la exhibición de los trabajos de artes plásticas. Los premios de los diferentes concursos serán entregados el jueves 25 de los corrientes en una solemne ceremonia a cumplirse en el aula magna de la U.T.O. Asistirán varios invitados especiales, entre ellos, los señores Carlos David y Carlos E. Zavaleta, Agregados Culturales de las embajadas de Brasil y Perú, respectivamente.

Los concursos de referencia y las variadas expresiones culturales que se observan en la U.T.O., se cumplen en virtud al espíritu del Dr. Julio Garret Ayllón, Rector de la misma, y del Br. Humberto Cartagena, Secretario General de la Casa Superior de Estudios de Oruro, en directa coordinación con el Sr. Néstor Taboada Terán.

FALLOS DE LOS JURADOS.-

Los miembros de los jurados

establecidos establecieron los resultados siguientes en los tres concursos nacionales:

Pintura: Gran Premio Nacional "Universidad Técnica de Oruro", al trabajo "Altíplano", de Enrique Arnal. Segundo Premio "Munacuncu" (Los amantes), de Humberto Jaimés Zuna. Tercer Premio "También la escoba", de Gildaro Antezana Rojas. Mención de Honor "Catavi", de René Reyes Pardo. Mención de Honor "Paisaje con casas", de Carlos Rima-sa.

Acuarela: Primer Premio, "Día de Feria", de Fernando Prada Cárdenas. Segundo Premio "Ranchería", de Alberto Medina Mendileta. Tercer Premio "Paisaje", de Manuel Mamani Ignacio.

Dibujo: Primer Premio, "Autopsia": Incrustación de bala en el pecho", de Luis Zilveti Calderón. Segundo Premio, "Metalúrgica", de Ricardo F. Kent Solares. Tercer Premio, "Lágrimas de Indio", de David Guzmán Z.

Poesía: Primer Premio, "A mis hijas", de Martha Rodo Aparicio, La Paz. Segundo Premio, "Poemas de la voz múltiple", de Edmundo Torrejon Cardozo, Potosí. Tercer Premio, "Elegía a Andrés Arama-

yo", de Hugo Molina Viala, Oruro. Menciones honoríficas: "Lamento del niño minero" de Juan de Dios Choquehuancani. "Cerro de Palomas" de Florencio Tórrez Guzmán. Recomendados para su publicación: "Diálogo del poeta con el hombre" de Edith Urrutia Parker; "Carta a 3 amigos" de Elidoro Ayllón Terán; "Exaltación y elogio a la juventud universitaria boliviana" de Junio César Cadima Maldonado; "Bacante" de Emma Alina Ballón; "Perfil de Oruro" de Dulcardo Guzmán; y "Soneto" sin pseudónimo ni identificación.

Cuento: Primer Premio, "Seis veces la muerte", de Oscar Soria Gamarra, La Paz. Segundo Premio, "Río degollado" de Gregorio Mendizábal Lozano, Sucre. Tercer Premio, "Rebelión" de Renzo B. Barbera Trujillo. Menciones honoríficas: "¿Quién es el desertor?", de Vicente Gonzales Aramayo Zuleta. "Copajira" de Adolfo Cáceres Romero. "Alko rancho", del Rvdo. P. Raúl Leytón. Recomendados para su publicación: "Un poco de hombría", de Eduardo Olmedo López Muñoz. "El Hacedor del bien", de Gregorio Mendizábal Lozano. "Insomnio" de Jenaro Siles.



GRAN PREMIO NACIONAL DE PINTURA "UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO".- "Altíplano", óleo sobre lienzo, dimensión de 98 x 70 cm., de Enrique Arnal, La Paz.

Primer Premio Nacional de Cuento.

SEIS VECES LA MUERTE

OSCAR SORIA GAMARRA
(Artidorio Artunduaga)

Son las nueve de la noche y están en casa, visitándose, Jorge, Alberto, Ricardo. Hubieron muchos muertos ayer, hoy. (Muchos muertos, sí, estos días, estos años). Uno tras otro, en charla, mis amigos cuentan de cosas que han oído, que han visto, que han leído. Los miro; tienen las caras tristes. ¿Por qué? Ya sé. Porque hablan de mí, pero no de ahora, de esta noche; hablan de mañana.

Dicen que estoy tendido, en media calle y que algo, aquí, en el pecho, me quema horribilmente. A mi lado, arrodillada, está mi esposa. Me coge las manos y -observando la calle desierta como si realmente viera a alguien- con su voz dulce me mienta:

- Ya vienen... Ya están viniendo. Me parece que hacen años que no vea los cerros recortándose así contra el cielo azulado de la noche naciente; los pájaros pasando, en vuelo rumoroso, hacia el parque cercano; los árboles disparándose hacia lo alto, sus copas como ansiosas de luz, estirándose hacia el último celaje.

Me espesa me presiona las manos. Yo la miro a los ojos -que se le han llenado de lágrimas- y leo en ellos que ya no hay esperanza.

Se me borra su rostro. Ya no siento sus manos...

Respiro. Respiro hondo. Qué hermoso es vivir, caramba! Estoy bañado en sudor.

Oigo voces. "Si es gangrena -véale las uñas- tráigamelo a la sala". "Bien, doctor". Pasan una enfermera y una monja: no veo la camilla que empujan pero escucho el suave chirriar de sus ruedas.

Me duele, me quema algo en el pecho, junto al hombro; pero lo mío es nada. El muchacho del lado, pobrecito, pide con voz angustiada, en su mal castellano, que no le corten el brazo -cómo trabajaría- que prefiere morir, que no le corten.

La cara de la enfermera está encima de la mía. Sus manos me colocan la máscara del éter. - Pero, si yo no soy... No es a mí... - protesto.

- Cuento hasta diez - me ordena una voz lejana.

- No es a mí... Que no me corten...

Seguramente es el ambiente pesado. Tal vez llueva. Me repongo poco a poco.

- Ahí, señor, ahí donde está esa cruz pintada con sangre. Ahí fue. Me oculto, aplastando las espaldas contra el muro. Varios disparos trizan el silencio. Una astilla de piedra se retuerce en el aire, vibrando, y mi amigo -a tiempo de lanzarse a la carrera- me previene: "No te quedes!" Corro tras él.

- Tú lo viste?
- Todos los vimos. Azuzados por los disparos, atravesamos, hundiéndonos hasta los tobillos, el oscuro arenal de los desmontes; pasamos debajo de los carriles inmóviles de los andariveles parados y entramos en las callejas de la población.

Un escuadrón formado, se numera en una plazoleta: "Uno! Dos! Tres!..." Uno tras otro, cada soldado se pone firme, gira la cabeza, grita su número y vuelve a su posición original. Las cifras se suceden mecánicamente, podrían referirse a cualquier cosa: a la cantidad de uniformes en el parque, o a los muertos que van apareciendo.

Nos detenemos junto a una casa frontera de la iglesia. Todavía acezando, mi amigo, con risa burlona, hace con la mano un ademán obscuro hacia los que nos persiguen.

- Dime, cuántos muertos fueron, en total?

- Dime, cuántos viste tú?

- Yo ví seis nomás.

Riendo optimistas -ya estaremos seguros- (mirando, además, si nos abren), empezamos a cruzar la calle. Y, de pronto, imprevisible, ilógicamente, desde la iglesia misma, nos disparan.

- No aparece desde ese día?

- El chico ha desaparecido. Su madre está llorando.

Un silencio triste discurre por las callejas.

Mi amigo se dobla. Apoyándose en el muro, se desliza, a poquitos, hasta el suelo. Yo, sin aliento, la sangre tibia empapándose, hago fuerza para no derrumbarme.

Primer Premio Nacional de Poesía

A MIS HIJAS

Martha Rodo Aparicio (Poema)

Yo las veo recogiendo en sus cestas toda la luz del día; cosechando ternuras en la tierra sencilla de sus primeros años.

Yo las veo de pie con la cara al naciente, construyendo su mundo con pedazos de sol, sutil muro de sueños, esquema sugerido por los pájaros, redondez de naranja.

Por ellas cicatrizó la herida y el sabor de la fruta se conserva en mi boca.

Yo las veo interna claridad de mi jardín nocturno. Flores de luz. Cántaros en que apago mi sed. Espigas, presagio de buen pan.

Yo las veo recogiendo en sus cestas toda la luz del día, dibujando palomas en el aire, cosechando ternuras en la tierra sencilla de sus primeros años.

JURADOS DE LOS CONCURSOS

ARTES PLASTICAS

Presidente: Humberto Cartagena, representante de la Universidad.

Vocales: Magda Arguedas, pintora, representante de la Universidad. Gil Imaná Garrón, pintor, invitado especial. Lorgio Vaca, pintor, invitado especial.

CUENTO

Presidente: Néstor Taboada Terán, representante de la Universidad.

Vocales: Mario Miranda Pacheco, catedrático de la UMSA, representante de la Universidad.

Carlos Eduardo Zavaleta, Agregado Cultural de la Embajada del Perú, invitado especial.

Enrique Mirallas, Director de "La Patria", representante de los concursantes.

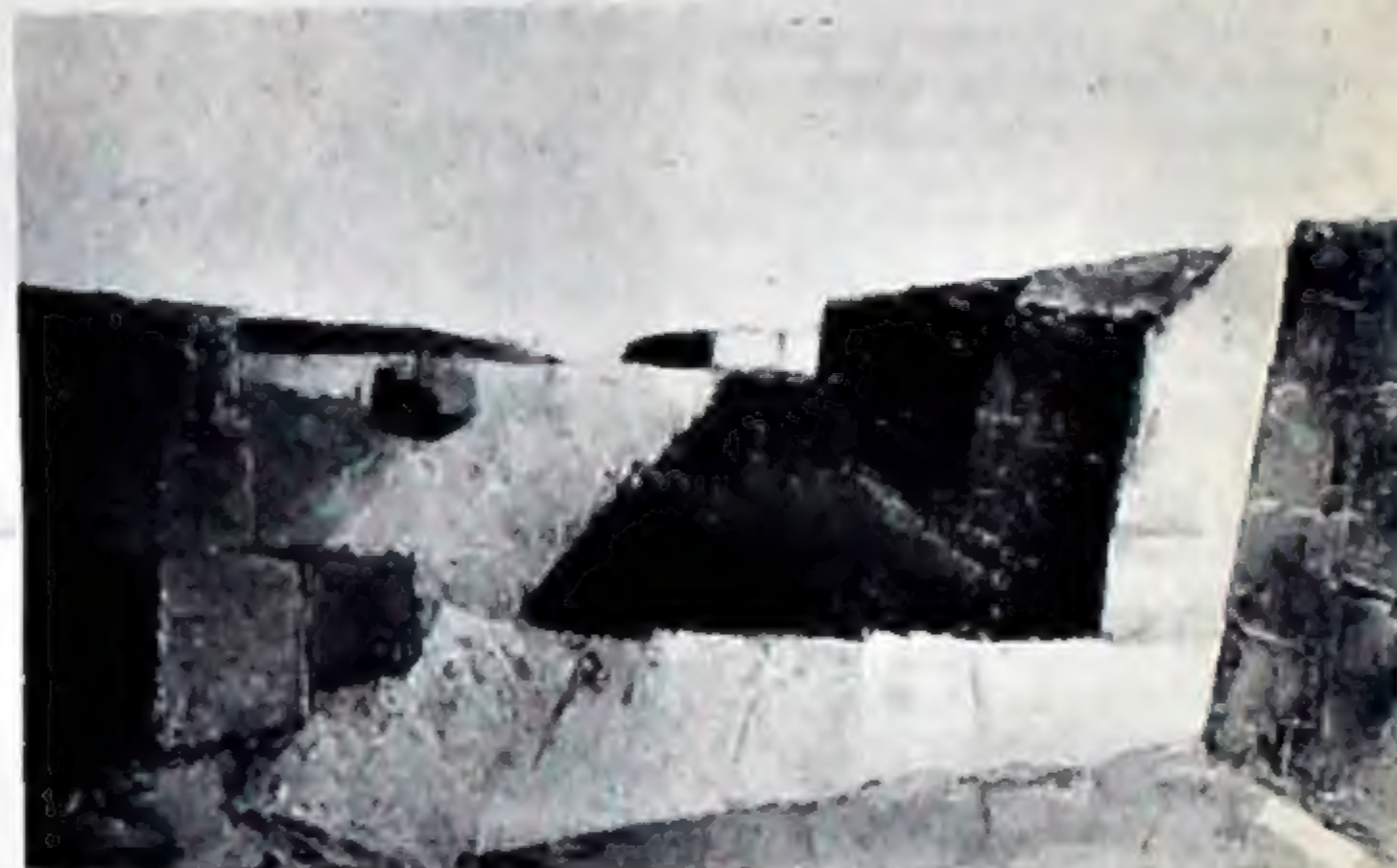
POESIA

Presidente: Jorge Barrón Feraud, representante de la Universidad.

Vocales: Jorge Suárez, Director del vespertino "Jornada" de La Paz, representante de la Universidad.

Alicia Cardona Torrico, poetisa, invitada especial.

Héctor Borda Leño, poeta, representante de los concursantes.



PRIMER PREMIO NACIONAL DE ACUARELA.- "Día de feria", dimensión de 55 x 76 cm., de Fernando Prada Cárdenas. Cochabamba.

Pero, oscuramente, percibo que estoy dormido; o que, tal vez, solo he despertado a otro sueño. Y que estas visiones no son más que un puro juego de la luna y la noche. Y que todo lo elabora mi mente que desea engañarse a sí misma. En realidad, yo estoy esperando...

Una descarga! Ya están aquí... Se astilla la puerta de calle. Un tropel de pasos sube las escaleras. Corren por el pasillo. Me levanto. Abren mi pieza. Me apuntan. Me disparan.

- No quiero oír lamentos.
- No quiero ver a mis guaguas. Lo único que hay que hacer es escapar. Andamos y andamos; toda la noche, todo el día. Ruidos de aviones. Metralla. Después, silencio.

Un minero semienterrado en la nieve. Qué blancura la de la nieve y qué rotundo el cuerpo oscuro, semihundido, dibujado a trazos duros.

Y más allá, otro cuerpo, igualmente oscuro y preciso en sus contornos. Y otro más.

Qué certeza de muerte comunica un cuerpo así. Será porque siempre pensamos en la muerte como fría.

¿Pasará alguien por aquí, hoy, mañana? Si pasa, verá mi cuerpo.

po, oscuro y rotundo, semihundido en la nieve.

Suena el teléfono en mi casa. Es Jorge, que quiere saber cómo amanecí. Pero, yo no puedo responder.

Mi casa está vacía. Nadie entra ni sale. Nadie en las piezas, nadie en los pasillos. Las flores, sin agua, marchitándose.

Otra vez el teléfono. Es Alberto. Alguien le avisó que me trajeron y quiere hablarme, verme. Pero, es falso; yo no estoy en casa y no puedo responder.

- Carabineero muertoooo!- pasala india borracha. Tuvo su hombre y ya no lo tiene más. Lo único que le queda es un negro, terrible recuerdo mordedor. A nadie le duele su grito lastimero porque nadie lo escucha.

El teléfono, una vez más. Ha de ser Ricardo. Sigue sonando, larga, inútilmente. Nadie contesta. Y nadie puede contestar porque mi casa está vacía y yo estoy muerto.

No sé si mi cuerpo está tirado, en mitad de la calle, a la vera del parque Lankakota; o yace junto a un muro, frente a la iglesia, en una calleja de Catavi; o quedó helado, semihundido en la nieve, en las faldas del Huayna Potosí.

Yo no sé, tampoco, si morí hace quince años, o diez, o dos. O acabo de morir, ahora, ahora mismo.



PRIMER PREMIO NACIONAL DE DIBUJO "UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO".- "Autopsia: Incrustación de bala en el pecho", dibujo a tinta, dimensión de 25 x 78 cms., de Luis Zilveti Calderón, La Paz.

EL SALON DE EXPOSICION DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO



EL SALON DE EXPOSICION DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO, se ha convertido en el núcleo central de las manifestaciones artísticas del país, asimismo, del exterior. La fotografía corresponde a la exposición de Arte Chino, que fue visitada por miles de espectadores.

SE INICIARON AYER LOS BOLIVARIANOS EN BRILLANTE CEREMONIA CUMPLIDA EN QUITO

POR JORGE JURADO

QUITO, 20 (AP).— Con el arribo de la antorcha olímpica y la presentación de juramento de los atletas participantes, se declararon al mediodía de hoy oficialmente inaugurados aquí los quintos Juegos Deportivos Bolivarianos.

Atletas, de Colombia, Bolivia, Panamá, Perú y Ecuador, que mañana iniciarán las competencias desfilaron entre aplausos delirantes de unos 50.000 espectadores que llenaban el estadio olímpico municipal Atahualpa donde se efectuó con gran brillantez la ceremonia inaugural, a pesar de los continuos aguaceros que caían desde anoche.

Abrieron el desfile a las 10.00 los cadetes de la escuela militar "Eloy Alfaro" con sus empujados cascos prusianos, y marcando con gran marcialidad el paso de ganso. A ellos siguió el enorme escudo de los juegos bolivarianos, transportado en hombros por la guardia presidencial, y después desfiló la guardia bolivariana compuesta por bellas estudiantes.

Vino después del paso de las delegaciones, el alcalde de Barranquilla, ciudad colombiana donde se efectuaron los cuartos bolivarianos en 1961, hizo entrega al Presidente del Municipio de Quito de la bandera blanca, que es enseña de los juegos.

El Presidente de la Junta Militar de Gobierno, que se encontraba presente con los demás miembros de la misma y principales autoridades del país, izó la bandera del Ecuador, izándose después la de los juegos bolivarianos, la de Quito y las de los países participantes.

Las alumnas de los colegios fiscales 24 de Mayo, que se encontraban en las graderías al este del estadio, cantaron los Himnos Nacionales de cada país mientras realizaban figuras simbólicas con precisos juegos de banderas.

Finalmente el coronel Jaime García Naranjo, presidente del comité organizador, pidió al contralmirante Castro Jijón que declarara oficialmente inaugurados los Quintos Juegos Bolivarianos a lo cual procedió de inmediato.

Al mediodía, y al son de trompetas y de música marcial interpretada por la banda del séptimo ejército de los Estados Unidos mientras resonaban disparos de cañón, entró al estadio la antorcha olímpica en manos del veterano atleta ecuatoriano Luis Calderón Gallardo, el ganador de la prueba de los 10.000 metros en los primeros juegos en 1958 en Bogotá.

Carola Castro Jijón hermana del presidente de la Junta Militar, fue la encargada de tomar el juramento olímpico a los atletas que participaron en los juegos. Carola, que era conocida como "la flecha de oro", fue también campeona en los primeros juegos bolivarianos.

Posiciones en Primera "A"

EQUIPOS	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Gc	Pts.
1º MUNICIPAL	12	5	6	1	23	15	16
2º THE STRONGEST	11	6	3	2	27	18	15
3º 31 DE OCTUBRE	12	6	2	4	24	18	14
4º CHACO PETROLERO	11	5	2	4	21	20	12
5º UNIVERSITARIO	12	3	5	4	16	21	11
6º ALWAYS READY	11	3	3	5	27	32	9
7º UNION MAESTRANZA	11	2	4	5	18	26	8
8º FERROVIARIO	12	2	3	7	20	26	7

FECHA QUE SE CUMPLIRA HOY.— Chaco-Unión Maestranza y The Strongest con Always Ready.

Always-Gimnasia en basket

En la cancha No. 2 del Coliseo Ciudad de La Paz proseguirá hoy la disputa del torneo oficial de baloncesto. El programa de la fecha se iniciará con el encuentro que protagonizarán los conjuntos de Macabí y Club 17. El encuentro de segunda hora pondrá frente a fren-

te a los quintetos femeninos de The Law y Juvest.

El encuentro principal de la fecha estará a cargo de los equipos de Always Ready y Gimnasia y Esgrima. El encuentro tiene mucha importancia, especialmente para el conjunto "albirrojo" que procurará salir de la difícil situación en la que se encuentra.

"Five" del Brasil jugará en Córdoba

Río de Janeiro, 20 (AP).— Brasil competirá en el torneo de confraternidad americana en la ciudad de Cosquín, provincia de Córdoba, Argentina.

La Confederación brasileña de basketbol (CBB) anunció que aceptó la invitación.



EN LOS BOLIVARIANOS.— En los ensayos para la ceremonia inaugural que se cumplió ayer, aparece representada nuestra delegación. Puede observarse al atleta Bruno Westerman como abanderado detrás del cartel indicador.



RECHAZA VARGAS.— El marcador de punta de Universitario rechaza la pelota cuando el arquero Paz había abandonado su valla y atacaba el delantero Benegas. Prieto sigue de cerca la jugada. "U" tuvo más oportunidades de gol que su rival.

MUNICIPAL EMPATO CON "31" Y "U" GANO A FERROVIARIO

Municipal y 31 de Octubre empataron 3 a 3, y Universitario se impuso a Ferroviario por 1 a 0 en la jornada de fútbol de primera "A" cumplida ayer en el estadio Siles de Miraflores.

MUNICIPAL 3
"31" 3

GOLES: Gutiérrez a los 12, Ballivián a los 32, A. Torres a los 41 del primer tiempo. En la segunda etapa Ballivián a los 30 segundos, Cayo de penal a los 8, Gutiérrez a los 22.

Municipal estuvo 3 a 1 en la segunda etapa y se "paró" dando opción a la reacción de los albos que finalmente logró un punto valioso.

"U" 1
FERROVIARIO 0

GOL: Gómez a los 36 minutos 30 segundos en la primera etapa. Partido parejo. Universitario sacó ventaja en la primera etapa con mayor profundidad y en la segunda defendió su gol.

LA JORNADA DE HOY

Esta tarde se cumplirá otra jornada del torneo de Primera "A". A primera hora se enfrentarán los equipos de Chaco y Maestranza de Viacha y en el cotejo central Always Ready con Strongest.

FRENTE A JEC SE DESPIDE EQUIPO DEL COLEGIO ALEMAN DE STA. CRUZ

Enfrentando a J.E.C. se despedirá hoy la representación femenina del Colegio Alemán, campeón de la Ciudad de Santa Cruz. La jornada tendrá por escenario cancha principal del Coliseo Ciudad de La Paz.

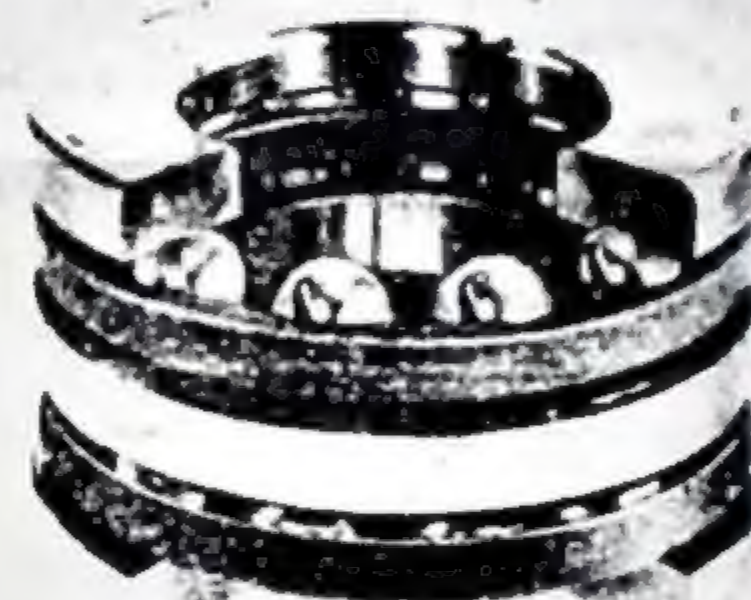
El programa se iniciará a las 9.15 de la mañana con el encuentro que protagonizarán los conjuntos masculinos de Olympic y Sportsmen por el triangular masculino.

El segundo partido del programa será disputado por los equipos de Universitario y Olympic que dilucidarán el segundo puesto del torneo cuadrangular femenino.

El encuentro principal pondrá frente a frente a los campeones de La Paz y Santa Cruz. El conjunto cruceño procurará despedirse superando sus actuaciones anteriores, en las que perdió primero contra Olympic y después contra Universitario.

RESULTADOS DE AYER

Universitario no tuvo dificultad para superar a Colegio Alemán de Santa Cruz registrando un 3 a 0 concluyente.



RODAMIENTOS

Y

RETES

RODAMIENTOS

SKF - BOWER - FAG - TIMKEN - FAFNIR - BCA - SNR

Retes

americanos y japoneses

para vehículos de toda marca y cualquier procedencia

VICAR LTDA

LA PAZ

Calle Bueno 260 - 278

Teléfono 21577

Casilla 2692

Existencias permanentes - Alta calidad

Precios ventajosos.

SANTA CRUZ

Calle Independencia 119

Teléfono 2220

Casilla 671

INTERMUNDI

SE COMPLACE EN ANUNCIAR A SU DISTINGUIDA
CLIENTELA QUE HA RECIBIDO UN SURTIDO
COMPLETO DE JUGUETES DE PROCEDENCIA
AMERICANA, JAPONESA, ITALIANA Y ALEMANA



EXPOSICION Y VENTAS **INTERMUNDI**

JENARO SANJINES 541 (INTERIOR)

PEDIDOS: CAS 1146 TELS 26389 - 28909